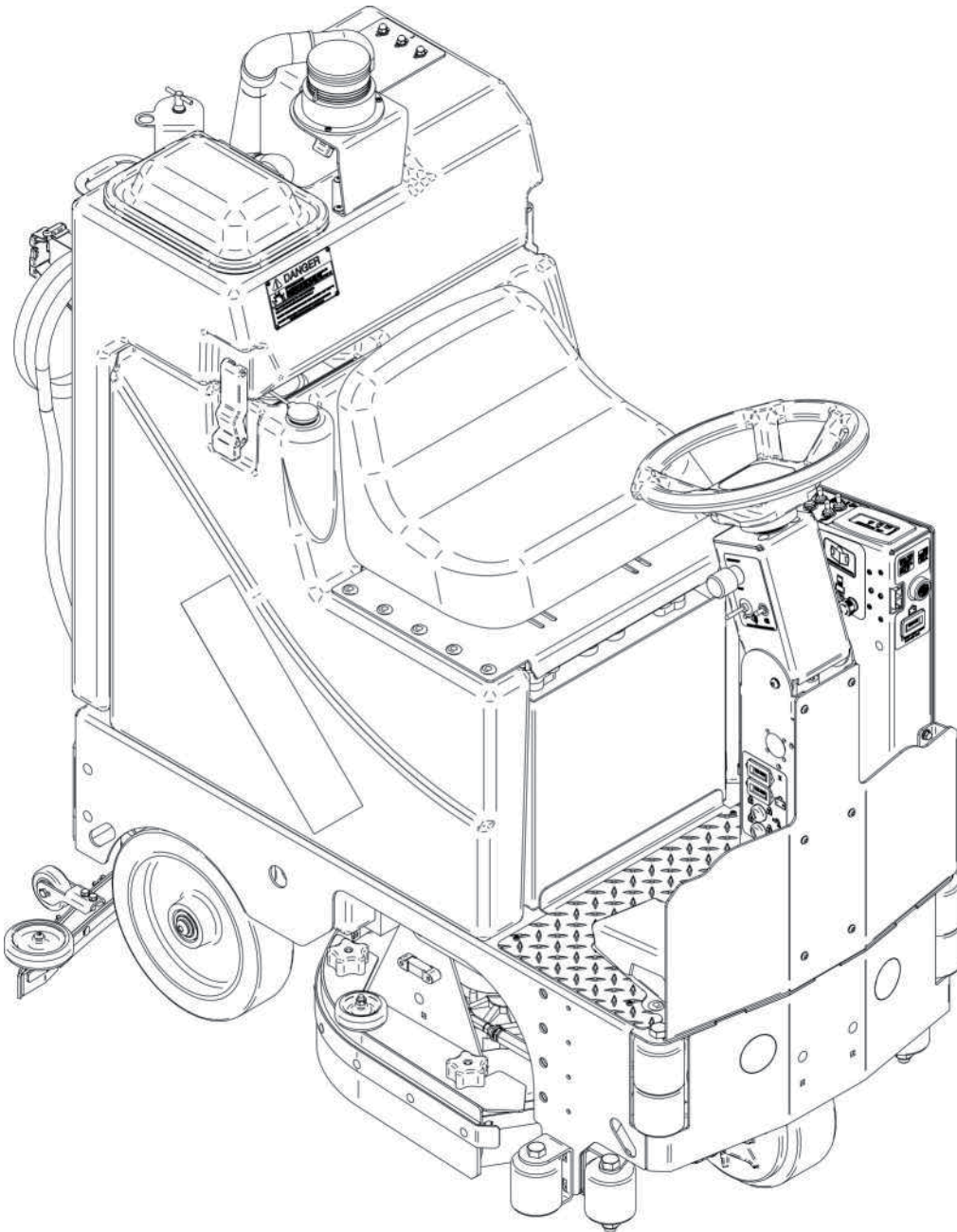


L
IOMCAT

PRO

**BENUTZERHANDBUCH
(DE)**



Lesen Sie dieses Handbuch vor der Nutzung der Maschine



Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Nutzung der Maschine

www.tomcatequip.com
1711 South Street Racine,
WI 53404 (USA)
(800)450-9824 | (+001)262-681-6470 ©
2016 RPS Corporation

VERSION 16.224
TC-PRO-OP-DE

Für mehr Informationen scannen Sie den QR Code



EINLEITUNG

Dieses Handbuch wird mit jeder neuen Maschine erstellt. Dieses Handbuch wird Ihnen zu einer optimalen Nutzung und zur Erzielung der besten Ergebnisse mit Ihrer Maschine verhelfen. Lesen Sie sich das komplette Benutzerhandbuch durch bevor Sie diese Maschine benutzen.

Diese Maschine leistet zum minimalsten Preis eine exzellente Leistung:

- Die Wartung der Maschine wird von einem lokalen lizenzierten Hersteller regelmäßig durchgeführt
- Diese Maschine ist mit Vernunft und Vorsichtig zu bedienen
- Die Maschine wird mit Ersatzteilen des Herstellers gewartet

“STANDORT” SERIENNUMMER


















Die Seriennummer befindet sich auf der unteren Hälfte der Maschine unterhalb der Maschinensteuerung.



DA DIE VERBESSERUNG UNSERER PRODUKTE UNSER HÖCHSTES STREBEN IST KÖNNEN JEDERZEIT (OHNE VORHERIGE BEKANNTMACHUNG) ÄNDERUNGEN VORGENOMMEN WERDEN

TABLE OF CONTENTS



	Einleitung	2
	Seriennummer	2
	Inhaltsverzeichnis.....	3
	Sicherheitshinweise.....	4
	Sicherheitshinweise.....	6
	LCD Bildschirm	7
	Bedienung.....	8
	Bedienung.....	9
	Batterie Einstellung	10
	Trennen der Gummilippen	11
	Einstellen der Gummilippen.....	12
	Trennen vom Ladegerät	13
	Vorwärtsfahren.....	14
	Rückwärtsfahren.....	15
	Befüllen des Lösungsmittel tanks	16
	Bedienung. Schrubbvorgang	17
	Ablassen des Schmutzwassertanks.....	18
	Ablassen des Lösungsmittel tanks.....	19
	Reinigen des Schmutzwassertanks.....	20
	Reinigen des Abflussbehälters	21
	Reinigen des walzenförmigen Auffangbehälters	22
	Reinigung des Saugersystemes	23
	Trennen der Scheibenbürsten	24
	Trennen der walzenförmigen Bürsten.....	25
	Laden der Batterien	26
	Ersatzteile	28
	Round Disk Brushes:	28
	Round Disk Pads:	28
	Cylindrical Brushes:	28
	EDGE Pads and Screens:	28
	Squeegee Blade Kits & Complete Squeegee Assemblies:	29

GEFAHR

GEFAHR weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, sollte sie nicht vermieden werden können zu ernsthaften Verletzungen oder dem Tod führen kann.

ACHTUNG

ACHTUNG weist auf potentielle Gefahren hin, die, sollten sie nicht vermieden werden, zu kleineren bis mittleren Verletzungen oder Schäden an der Maschine oder der Umgebung führen kann. ACHTUNG kann auch verwendet werden um vor unsachgemäßen Umgang zu warnen.

WARNUNG

WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, sollte sie nicht vermieden werden, zu ernsthaften Verletzungen oder dem Tod führen können.

HINWEIS

HINWEIS enthält wichtige Informationen, die jedoch nicht mit Verletzungen verbunden sind. Es handelt sich lediglich um ggf. Sachbeschädigungen oder Garantie- und Wartungsangelegenheiten.

In diesem Handbuch sehen Sie die oben genannten vier verschiedenen Sicherheitslabels.

Ihre Sicherheit und die anderer ist uns wichtig. Bedienen Sie die Maschine verantwortungsvoll.

BEDIENEN SIE DIE MASCHINE NICHT:

- Außer Sie wurden von einem autorisierten und qualifizierten Händler eingewiesen.
- Außer Sie haben das Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben.
- Auf Oberflächen mit einer größeren Steigung als 2% und ohne eine funktionsfähige Handbremse.
- Auf Oberflächen mit einer größeren Steigung als 8% zu keiner Zeit.
- Auf Ladeflächen.

BEI DER BEDIENUNG DER MASCHINE:

- Entfernen Sie alle losen Gegenstände auf der Oberfläche die von der Maschine aufgewirbelt werden könnten.
- Halten Sie Hände und Füße von dem Schwing-Pad fern.
- Verwenden Sie die Maschine nicht in der Umgebung von entflammaren Materialien, bei Rauch oder Nebel.
- Gehen Sie bei dem Umgang mit der Maschine in der Nähe von Wänden und Gegenständen vorsichtig vor.

VOR DEM ABSTELLEN DER MASCHINE:

- Lassen Sie den Reinigungsmittel- und Frischwassertank nur in geeignete Behälter ab.
- Stellen Sie die Maschine auf einer geeigneten Fläche ab, schalten Sie die Maschine AUS/OFF und ziehen Sie die Schlüssel ab.

VOR DER INSTANDHALTUNG DER MASCHINE:

- Trennen Sie die Batterien.

GEFAHR	GEFAHR
Bei der Ladung der Batterien form sich ein wasserstoffhaltiges Gas. Offene Flammen oder Funken können das Gas zum explodieren bringen. Dies stellt eine ernsthafte Gefahr für Dinge und Leben dar. Laden Sie die Batterien nur in einer gut belüfteten Umgebung.	Entflammare Materialien können Explosionen oder Feuer verursachen. Verwenden Sie keine entflammaren Materialien im Tank oder in der Nähe der Maschine.

WARNUNG

Die Batterien in dieser Maschine produzieren gefährliche Spannungen die einen Stromschlag und Verbrennungen verursachen können. Trennen Sie vor einer Wartung die Batterien von der Maschine.

WARNUNG

Betreiben Sie die Maschine auf Rampen immer von gerade oben nach gerade unten oder andersherum, aber niemals quer zur Steigung. Versuchen Sie stets gleichmäßig zu fahren. Das Umkippen der Maschine kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Verwenden Sie kein Wasser das eine Temperatur von 135°F / 57°C überschreitet, Heißeres Wasser kann die Tankgarantie mindern.

WARNUNG

Parken Sie die Maschine nicht auf Rampen oder Schrägen. Parken Sie die Maschine immer auf einer geraden und festen Oberfläche. Nutzen Sie die Maschine weder draußen noch auf unebenen Oberflächen.

WARNUNG

Die Batterien enthalten ätzende Säure die zu Verbrennungen auf der Haut führen kann. Sollte Ihre Haut oder Kleidung in Kontakt mit Batteriesäure kommen, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit kaltem Wasser aus. Sollte die Säure mit Ihrem Gesicht oder in Ihre Augen gelangen suchen Sie bitte zudem einen Arzt auf.

WARNUNG

Um einen Stromschlag zu vermeiden, betreiben Sie die Maschine nicht auf Oberflächen mit Bodensteckdosen.

ACHTUNG

Um Schäden an der Maschine zu vermeiden, verwenden Sie nur Reinigungsmittel und Ersatzteile die vom Hersteller empfohlen werden.

ACHTUNG

Betreiben Sie die Maschine nicht sollten Teile fehlen oder beschädigt sein.

WARNUNG

Kleiden Sie sich sicher. Tragen Sie bei führen der Maschine keine Ringe oder sonstige metallischen Dinge, da sie zu Stromschlägen oder ernsthaften Verbrennungen führen können.

WARNUNG

Die Warnhinweise (auf dem Gerät) dürfen weder entfernt, noch übermalt oder zerstört werden. Sollten die Warnschilder beschädigt sein, wählen Sie bitte die 1-262-681-3583 für kostenlosen Ersatz.

WARNUNG

Kleiden Sie sich sicher. Halten Sie sich mit Ihren Füßen, Händen, als auch lose Kleidungsstücke (z.B. Schal) fern von beweglichen Teilen der Maschine. Lose oder baumelnde Kleidungsstücke können zu ernsthaften Verletzungen oder den Tod führen.

WARNUNG

Schalten Sie die Maschine immer AUS/OFF wenn Sie die Maschine verlassen. Achten Sie darauf, dass keine unberechtigten Personen die Maschine führen.

WARNUNG

Transportieren Sie keine Menschen mit der Maschine und verwenden Sie sie niemals als Leiter.

WARNUNG

Bevor Sie die Maschine auf schrägen Oberflächen verwenden müssen Sie das dynamische Bremssystem verstehen. Die Maschine könnte wegrollen.

WARNUNG

Tragen Sie für die Wartung der Maschine immer Sicherheitskleidung (Brille, Handschuhe, etc.). Batteriesäure kann zu Explosionen oder ernsthaften Verletzungen führen.

ACHTUNG

Verwenden Sie immer das automatische Ladegerät das Ihnen vom Hersteller für den Ladevorgang Ihrer Maschine zur Verfügung gestellt wird. Es ist speziell für diese Maschine entwickelt und lädt die Batterien mit einer optimalen Spannung. Sollten Sie ein anderes Gerät verwenden müssen, trennen Sie (um Schäden zu vermeiden) die Batterien vor dem Ladevorgang.

ACHTUNG

Um Schäden an der Elektronik der Maschine zu vermeiden lassen Sie die Maschine nicht draußen stehen. Strahlen Sie sie auch nicht zu Reinigungszwecken ab.



SAFETY LABELS

sen und verinnerlichen Sie alle Sicherheitshinweise Ihrer TOMCAT PRO, Sollten Sie Fragen zu den Schildern und Hinweisen haben fragen Sie ie Ihren Vorgesetzten.

GEFAHR

EXPLOSION RISK!

FLAMMABLE MATERIALS CAN CAUSE AN EXPLOSION OR FIRE. DO NOT USE FLAMMABLE MATERIALS IN THE MACHINE OR PICK UP.

* A DANGER *

EXPLOSION RISK!

EXPLOSIVE HYDROGEN GAS FORMS WHEN BATTERIES ARE CHARGING. AN OPEN FLAME OR SPARK CAN CAUSE THIS GAS TO EXPLODE. ONLY CHARGE THE BATTERIES IN THIS MACHINE IN A WELL VENTILATED AREA.

USE ONLY DISTILLED WATER IN THE BATTERIES. USE ONLY THE OEM CHARGER PROVIDED WITH THE MACHINE. ALWAYS DISCONNECT THE BATTERY BEFORE SERVICING THE MACHINE.



BATTERY CHARGING LABEL

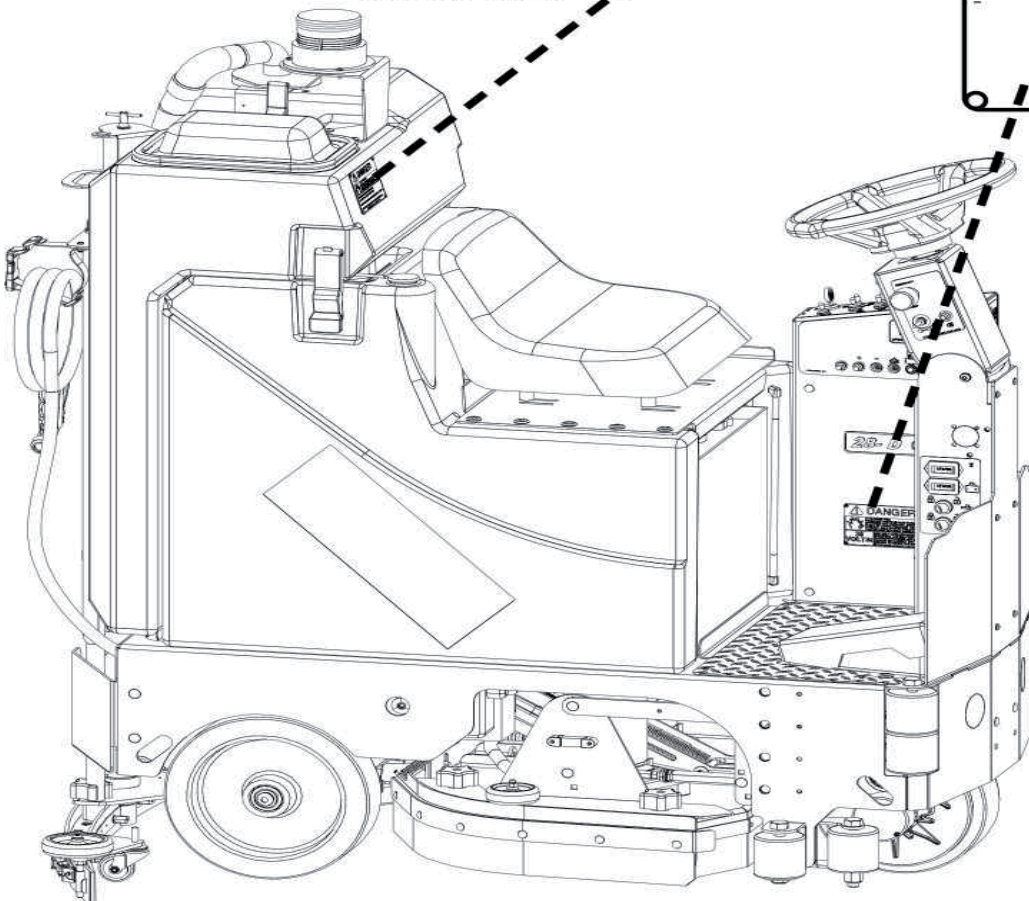
PART#: 253-7280

REFER TO MANUAL OR CALL +011-262-681-3583

TANK LABEL

PART #: 5-728

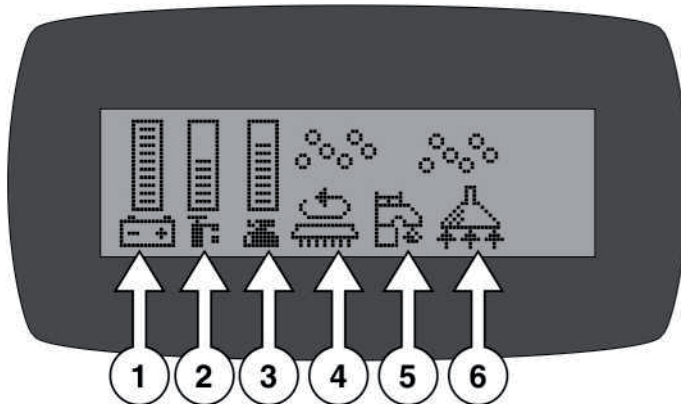
REFER TO MANUAL OR CALL +011-262-681-3583



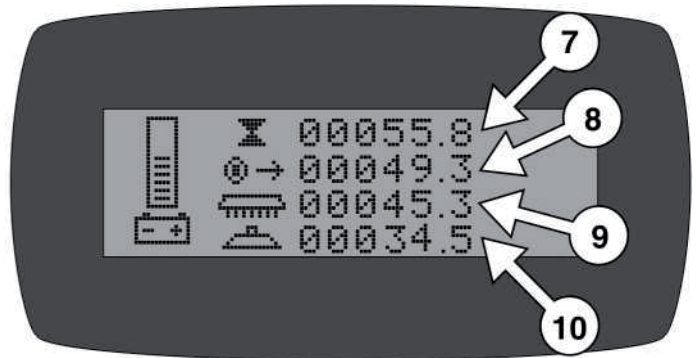
LCD SCREEN



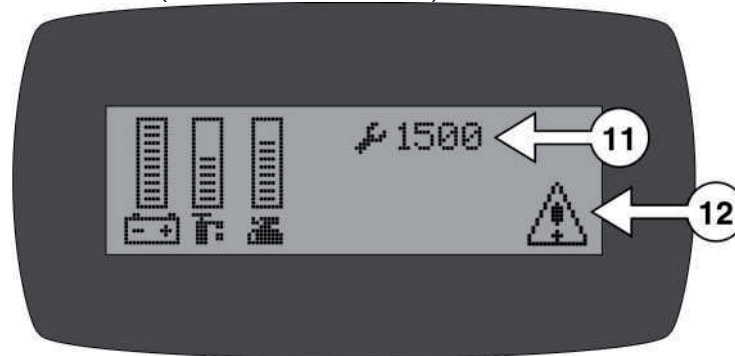
SCREEN #1 (OPERATOR)



SCREEN #2 (MAINTENANCE)



SCREEN #3 (WITH ERROR CODE)

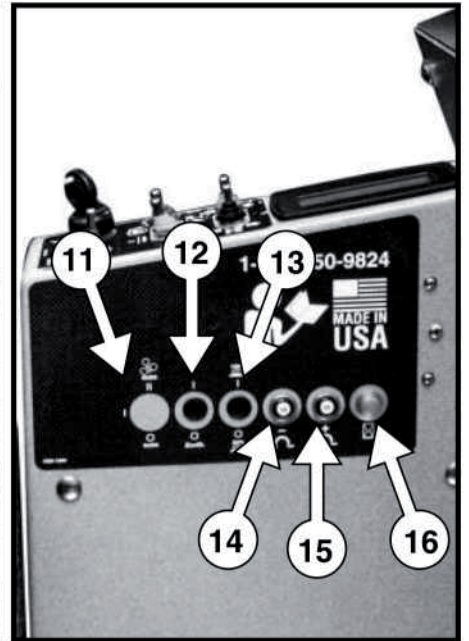
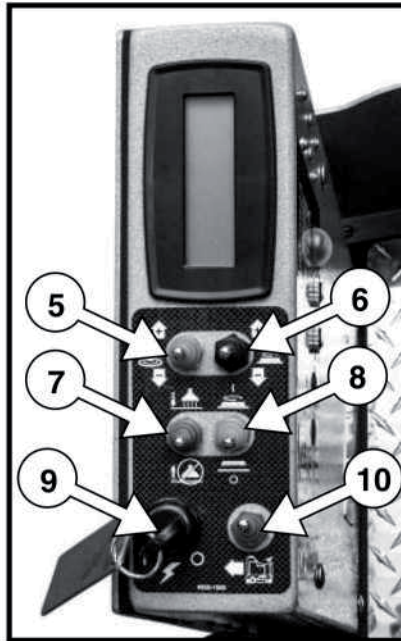
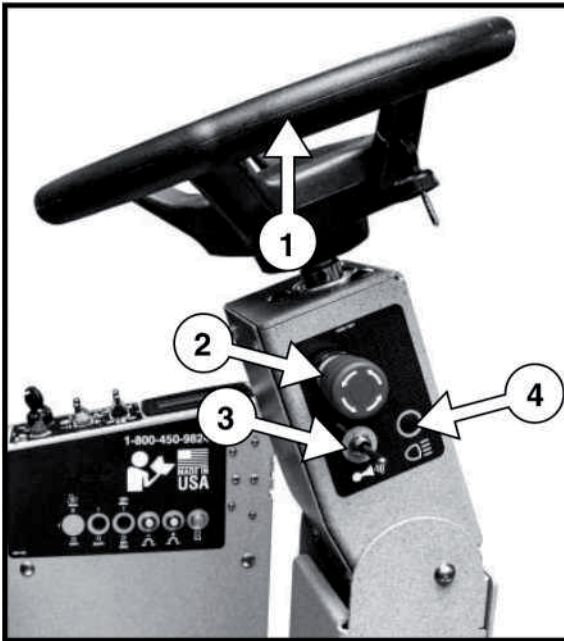


**** USE GREEN MENU SELECTION BUTTON ON CONTROL PANEL TO CHANGE SCREENS ****

1. BATTERIE LADEZUSTAND – Zeigt den Ladezustand der Batterien an (*Wird auf allen Menü Bildschirmen angezeigt*).
2. REINIGUNG OUTPUT INDICATOR – Zeigt den Auslauf (output) in Gallonen an (*GPM*) 0 - 1 . 0 .
3. SCRUBB_ DECK DRUCK REGLER – Senkt den Druck auf die Bürsten / Pads.
4. SCHRUBB MOTOR AN/ON – Zeigt an, dass die Schrubb-Bürsten und der Motor an sind.
5. LÖSUNGSMITTEL AN/ ON – Zeigt an, dass die Lösungsmittel AN/ ON sind.
6. SAUGER AN/ON – Zeigt an, dass der Sauger AN/ ON ist.
7. SCHLÜSSEL SCHALTER MESSGERÄT – Zeigt an wie viele Stunden der Schlüsselschalter auf AN/ ON gestellt war.
8. TRANSPORT STUNDEN MESSGERÄT – Zeigt an wie viele Stunden das Gerät insgesamt benutzt wurde.
9. SCHRUBB_ BÜRSTEN MESSGERÄT – Zeigt an wie viele Stunden die Bürsten benutzt wurden.
10. SAUGER STUNDEN MESSGERÄT – Zeigt an wie viele Stunden der Sauger benutzt wurde.
11. DIAGNOSTIK CODE – Der Diagnostik Code kann helfen das Problem zu erkennen und zu lösen.
12. ERROR WARNUNG SYMBOL – Zeigt an, wenn eine Fehlermeldung vorliegt.

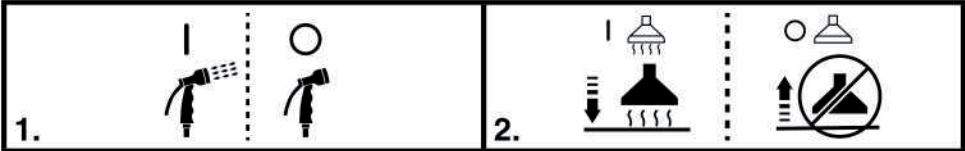
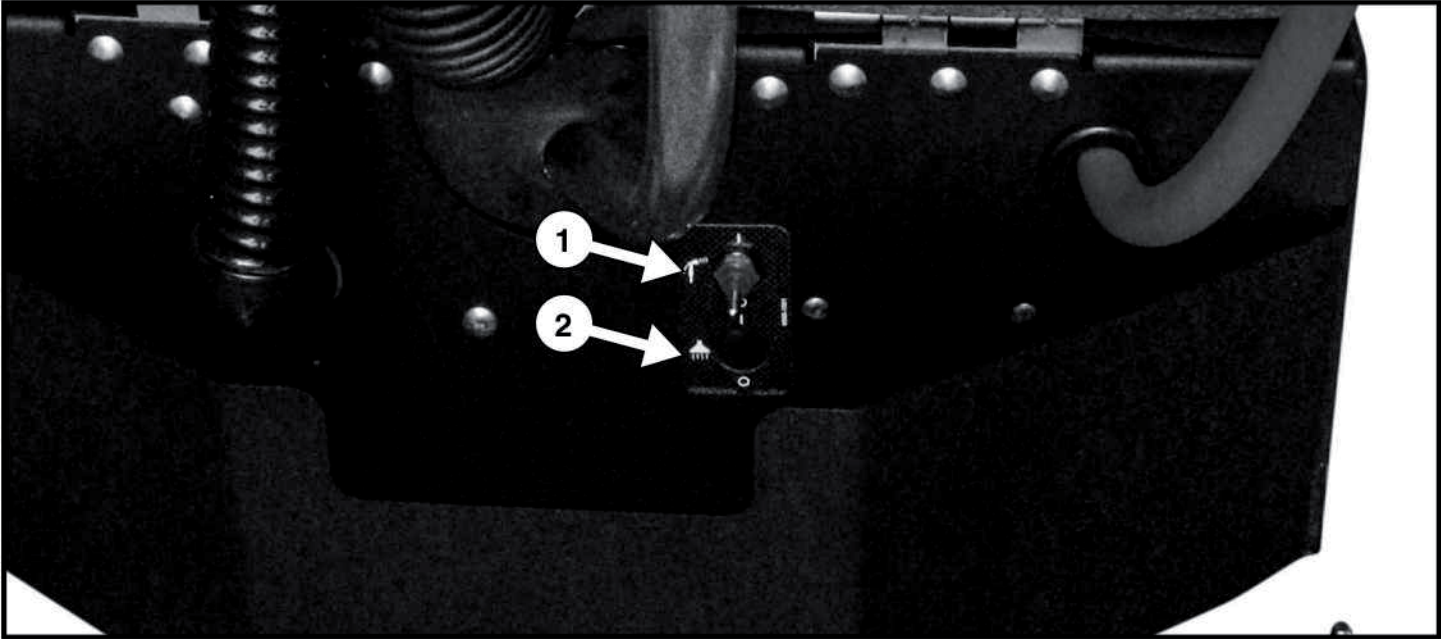


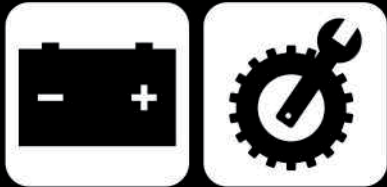
OPERATION CONTROLS



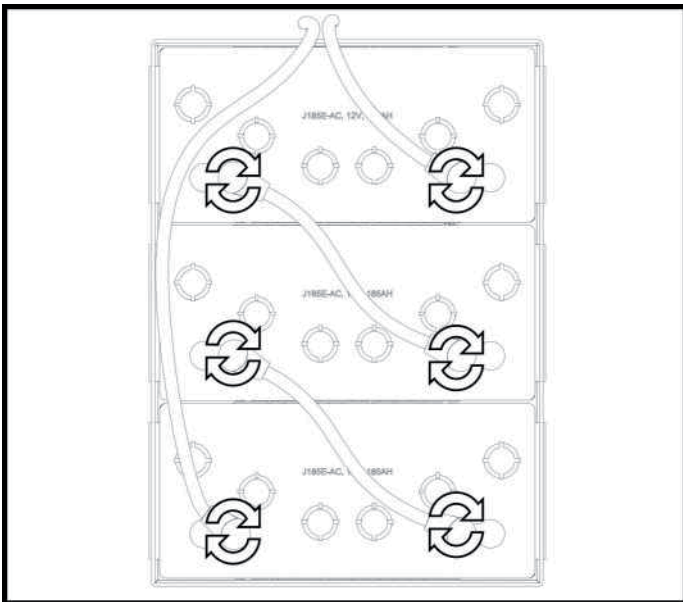
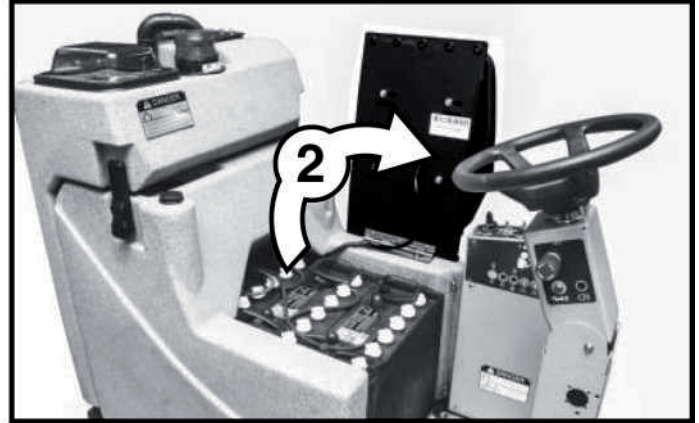
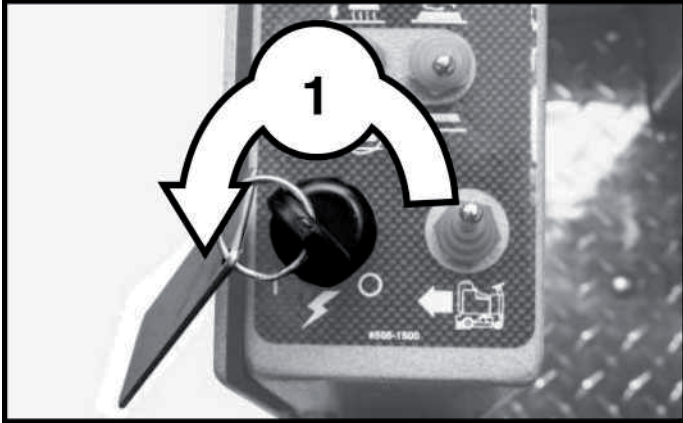
1.	2. EMERGENCY STOP	3.
4.	5.	6.
7.	8.	9.
10.	11. SUDS	12. ZERO O₂
13.	14.	15.
16.		

OPTIONAL CONTROLS





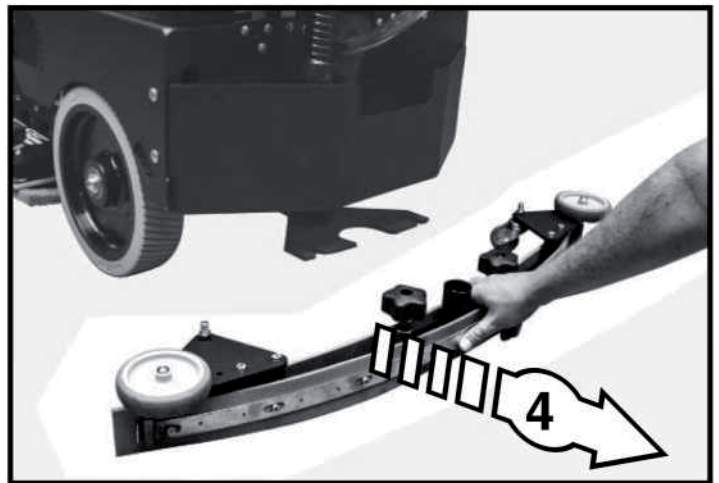
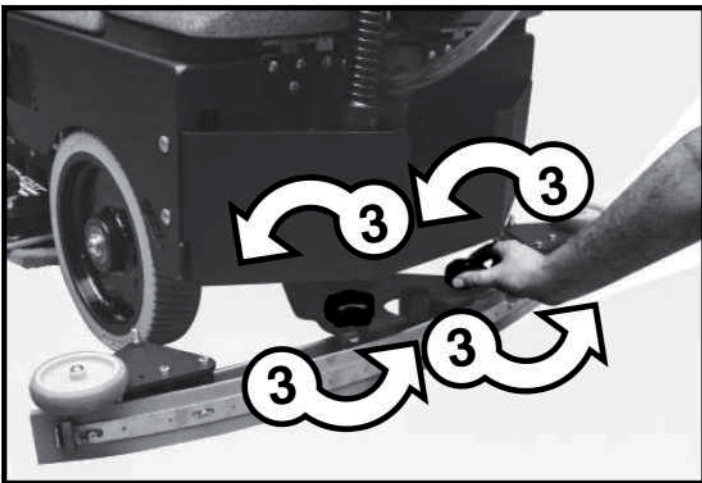
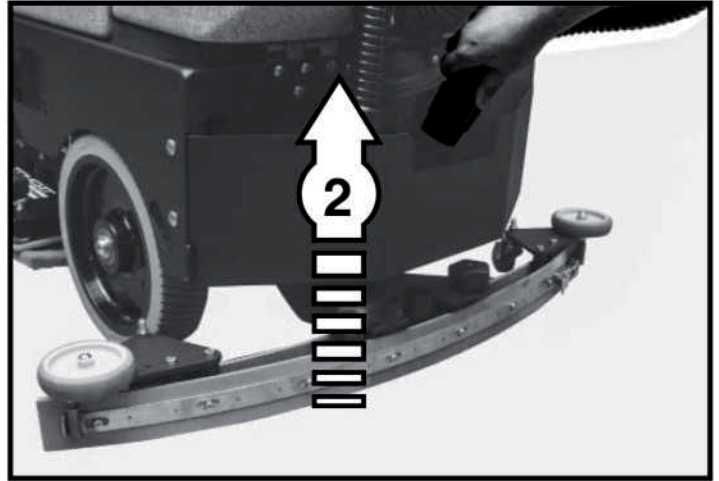
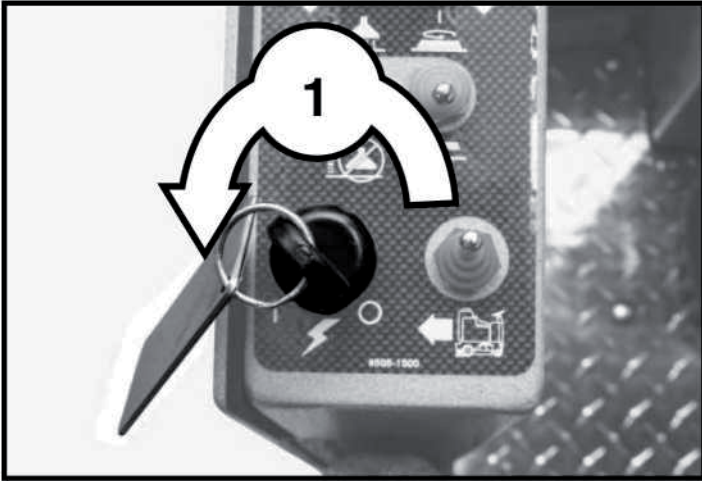
BATTERY SETUP



36 VOLTS

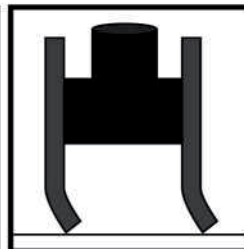
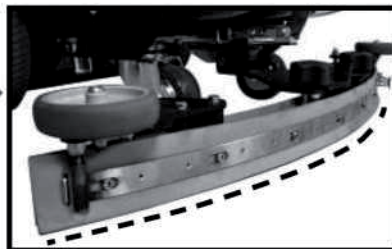
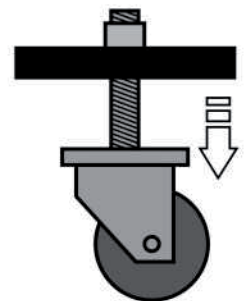
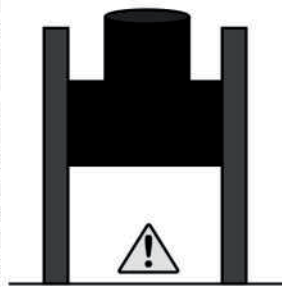
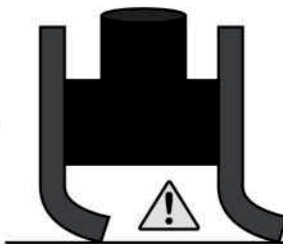
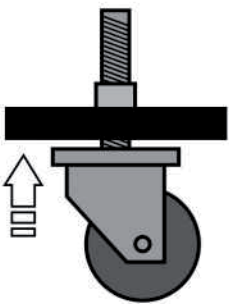
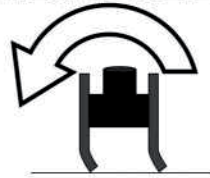
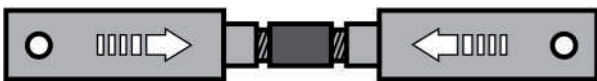
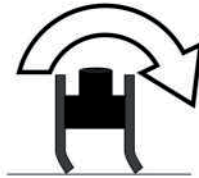
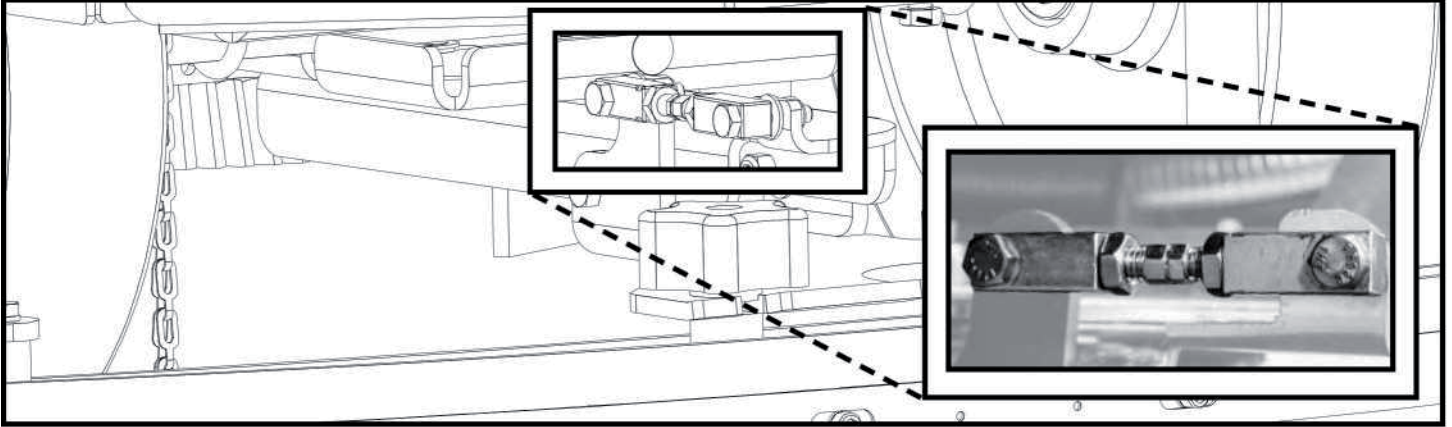
HINWEIS

Batterien sind eine mögliche Gefährdung für die Umwelt. Kontaktieren Sie Ihren Hersteller für eine ordnungsgerechte Entsorgung.

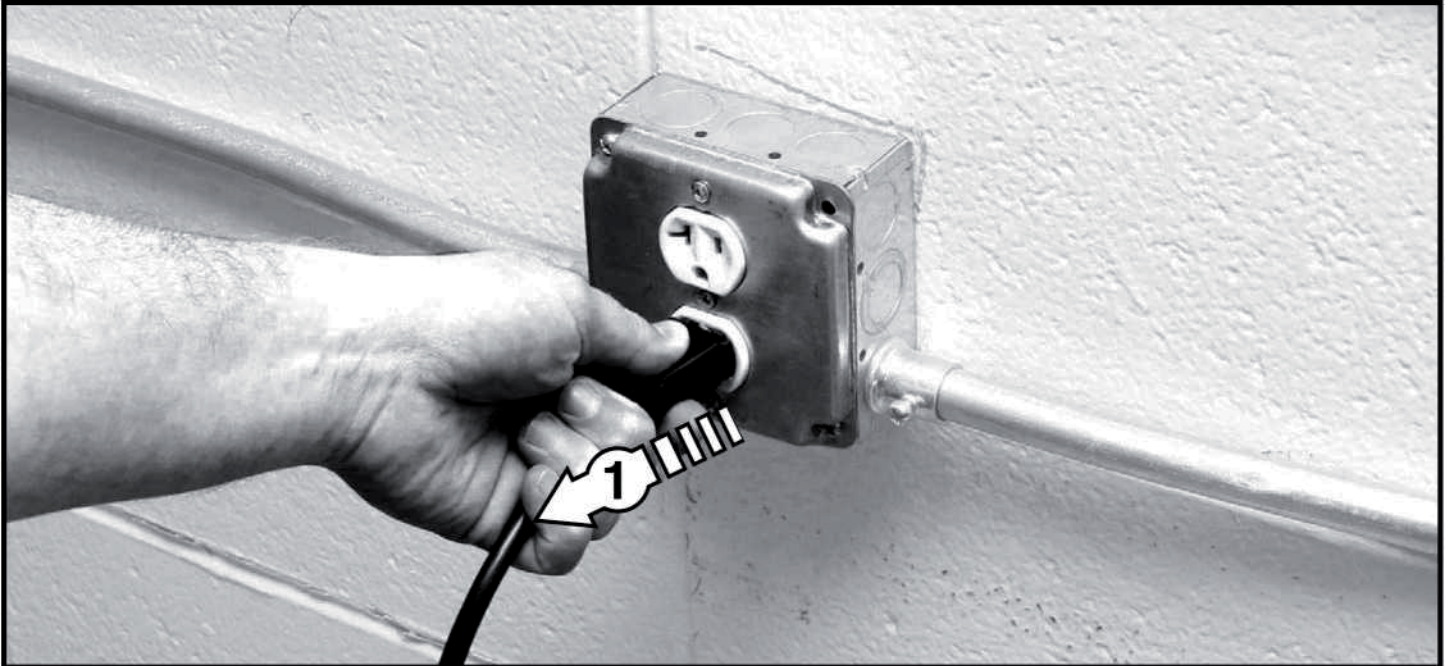




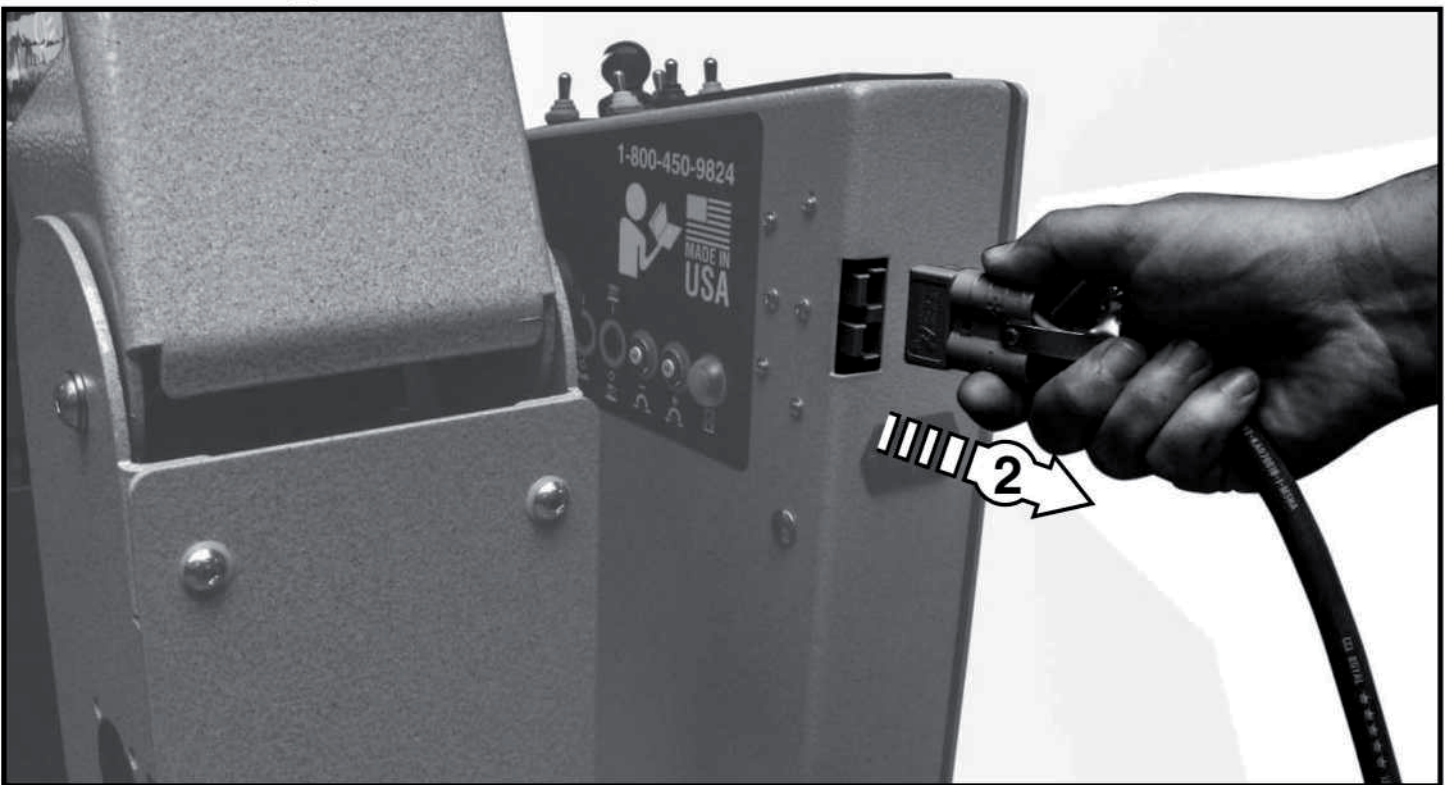
ADJUST SQUEEGEE



REMOVE FROM BATTERY CHARGER

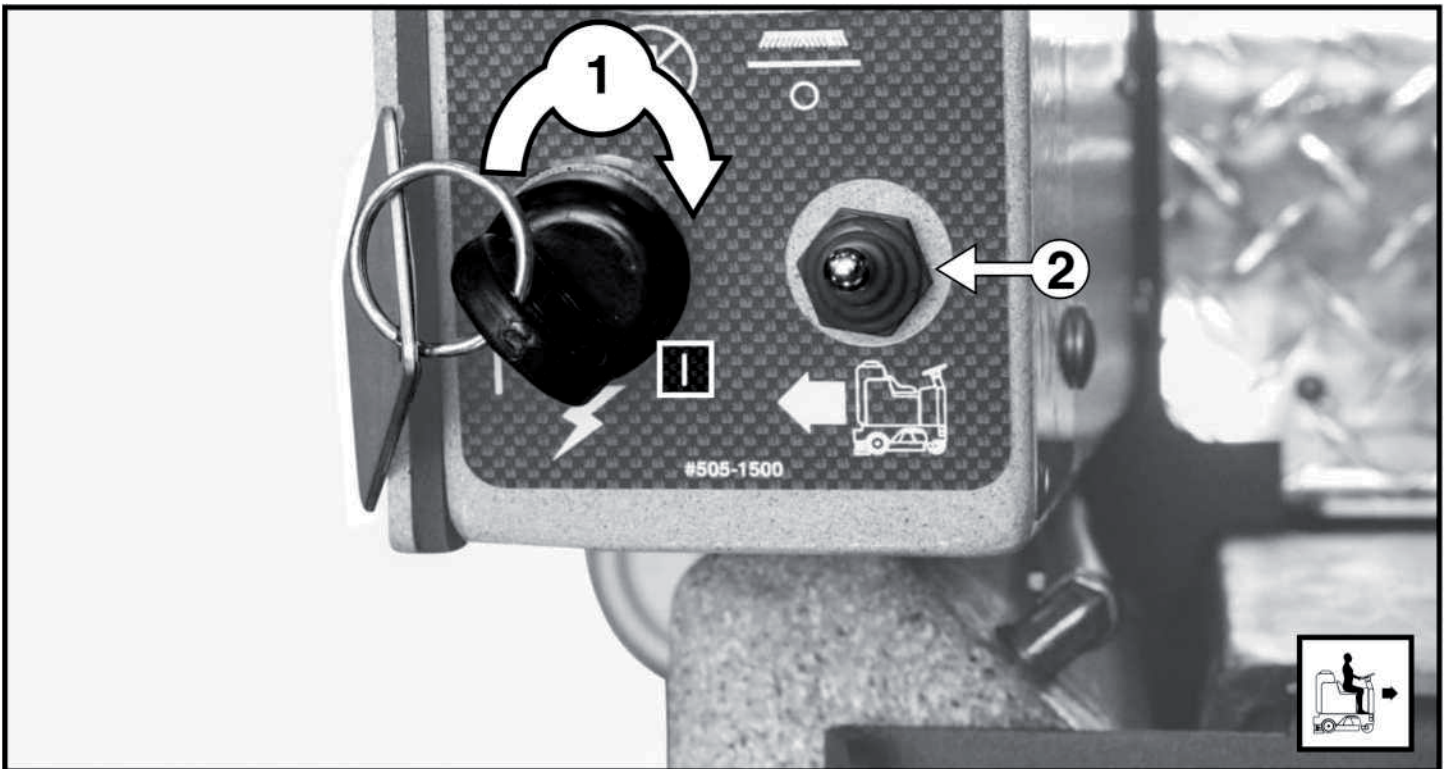


Please refer to OEM Charger Operating Instructions for more information.

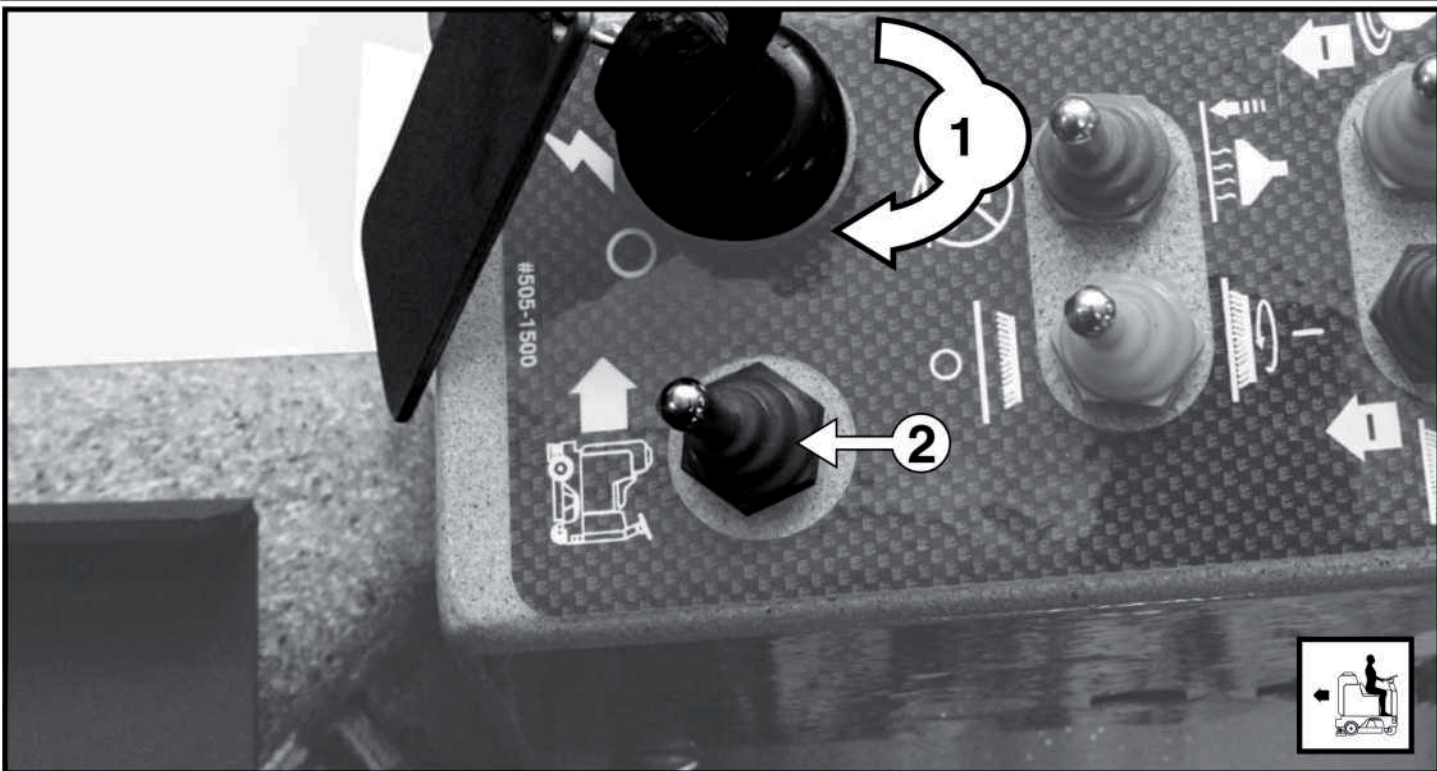




TRANSPORTATION - FORWARD

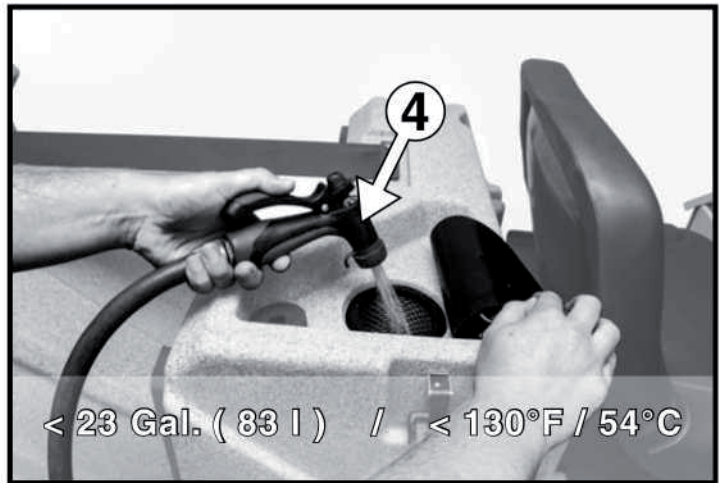
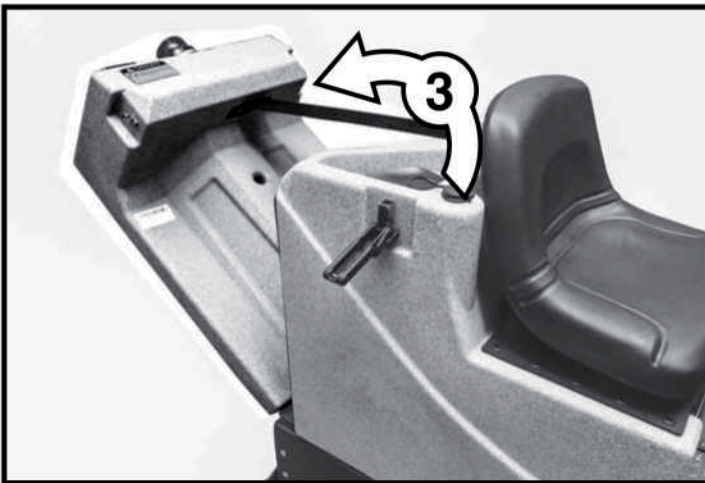
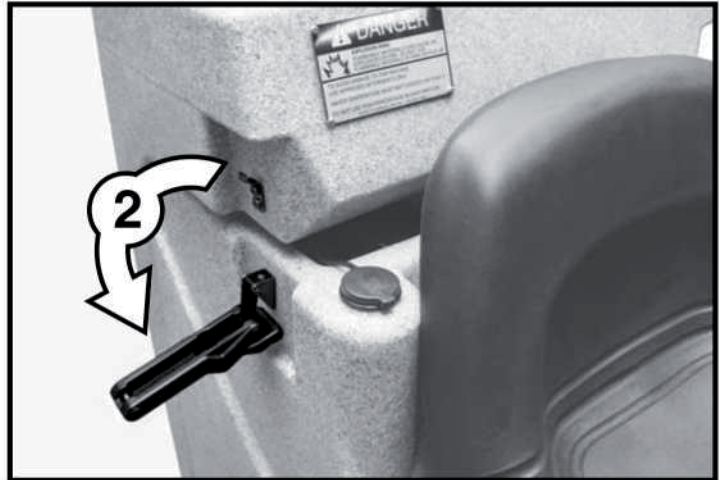
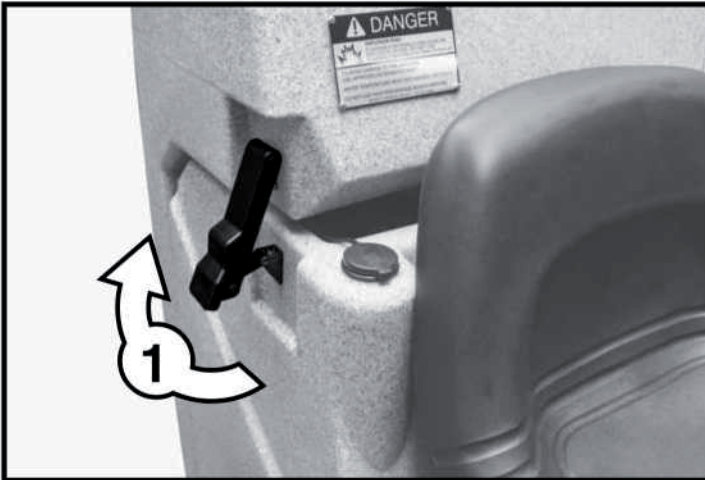


TRANSPORTATION - REVERSE





FILL SOLUTION TANK



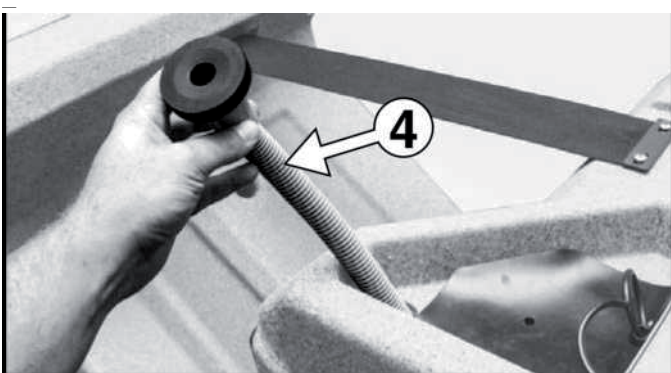
ACHTUNG

EXPLOSIONS GEFAHR! Entflammare Materialien können Explosionen oder Feuer verursachen. Verwenden Sie keine entflammaren Materialien im Tank oder in der Nähe der Maschine.

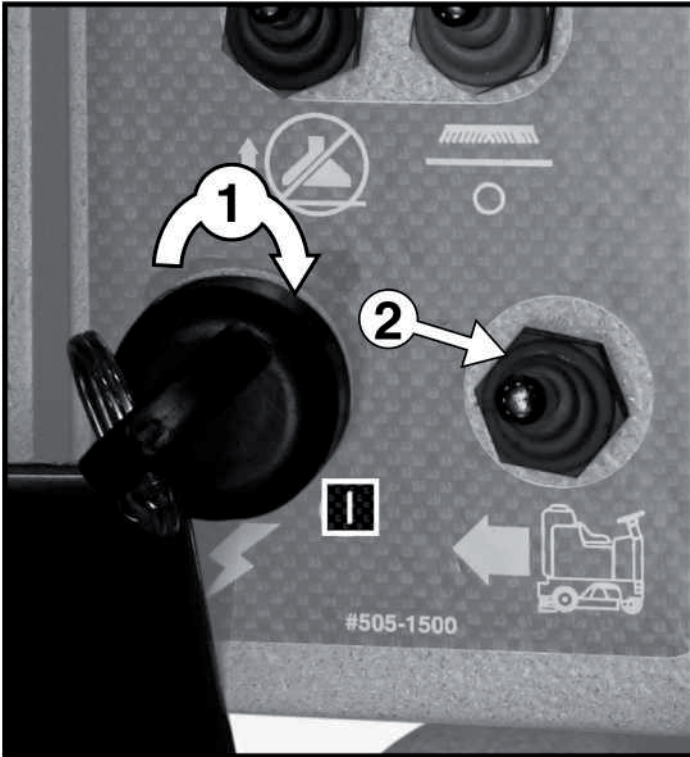
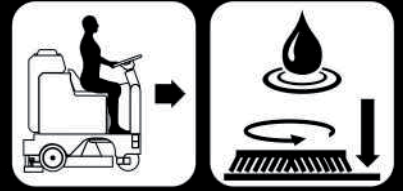
ACHTUNG

UM SCHÄDEN AN DER MASCHINE ZU VERMEIDEN:

- Use APPROVED detergents only
- Water temperature must not exceed 130°F/54°C
- Do NOT use high-percentage Bleach mixture

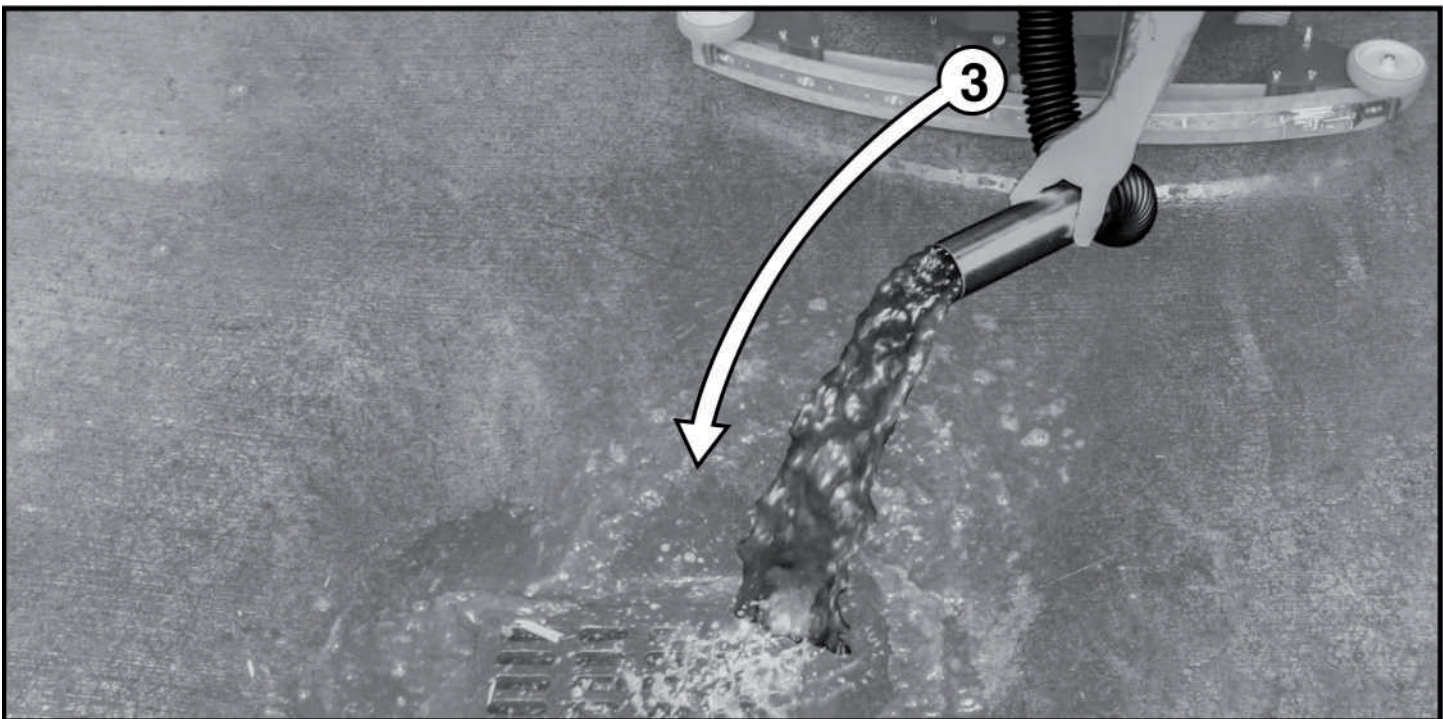
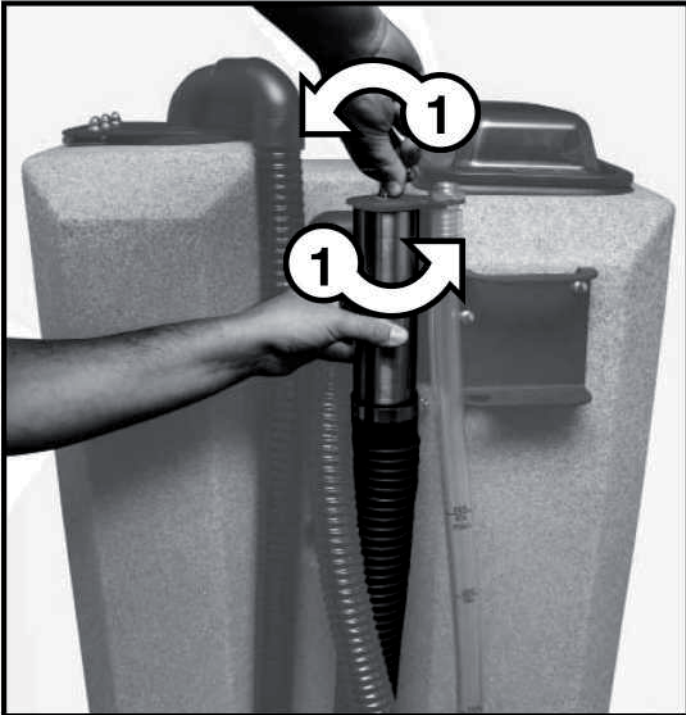


OPERATION - SCRUBBING

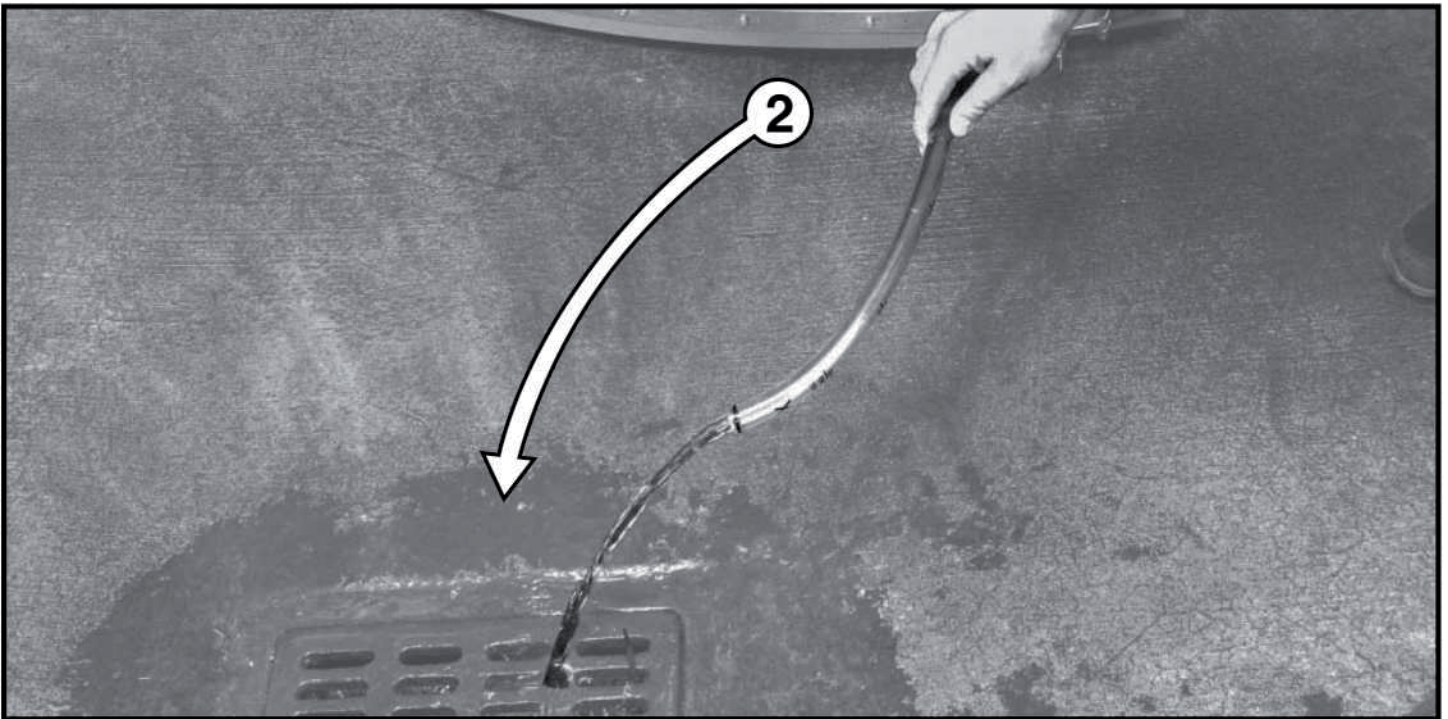
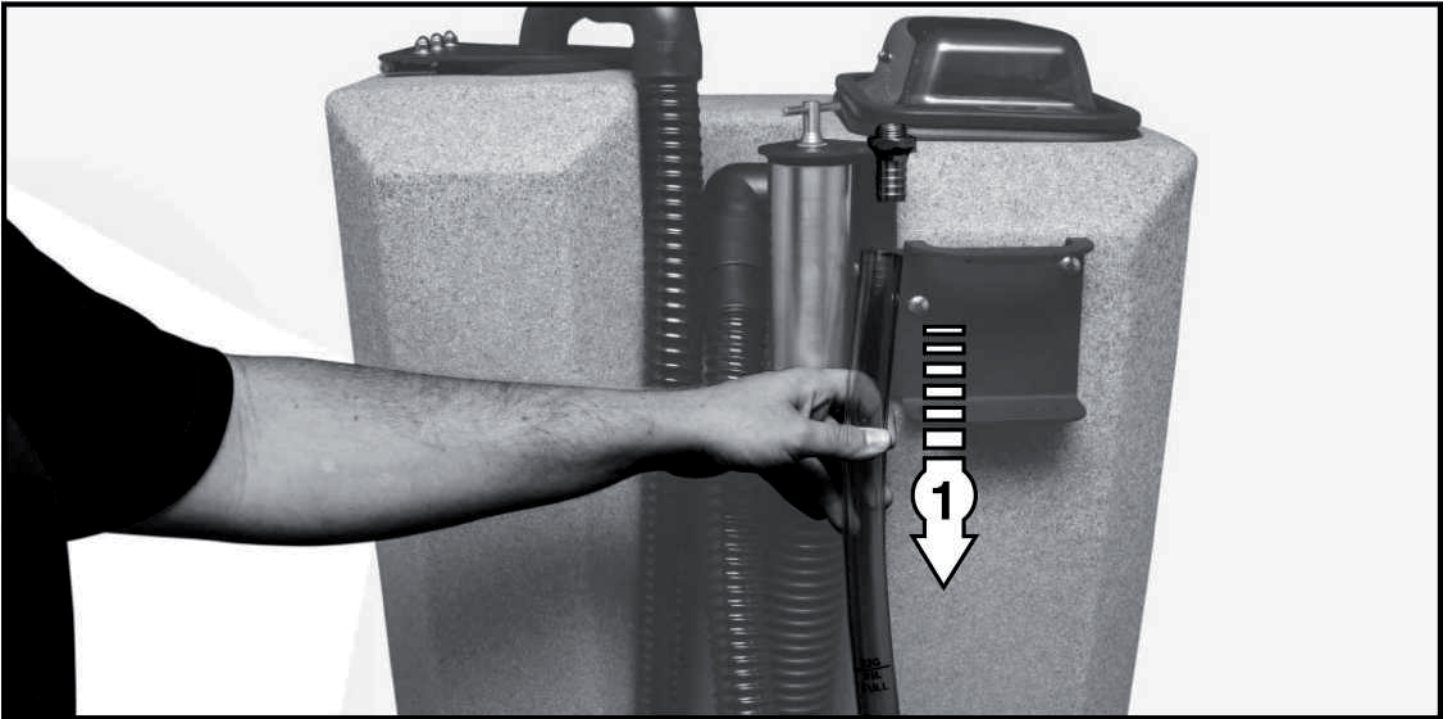




DRAINING RECOVERY TANK

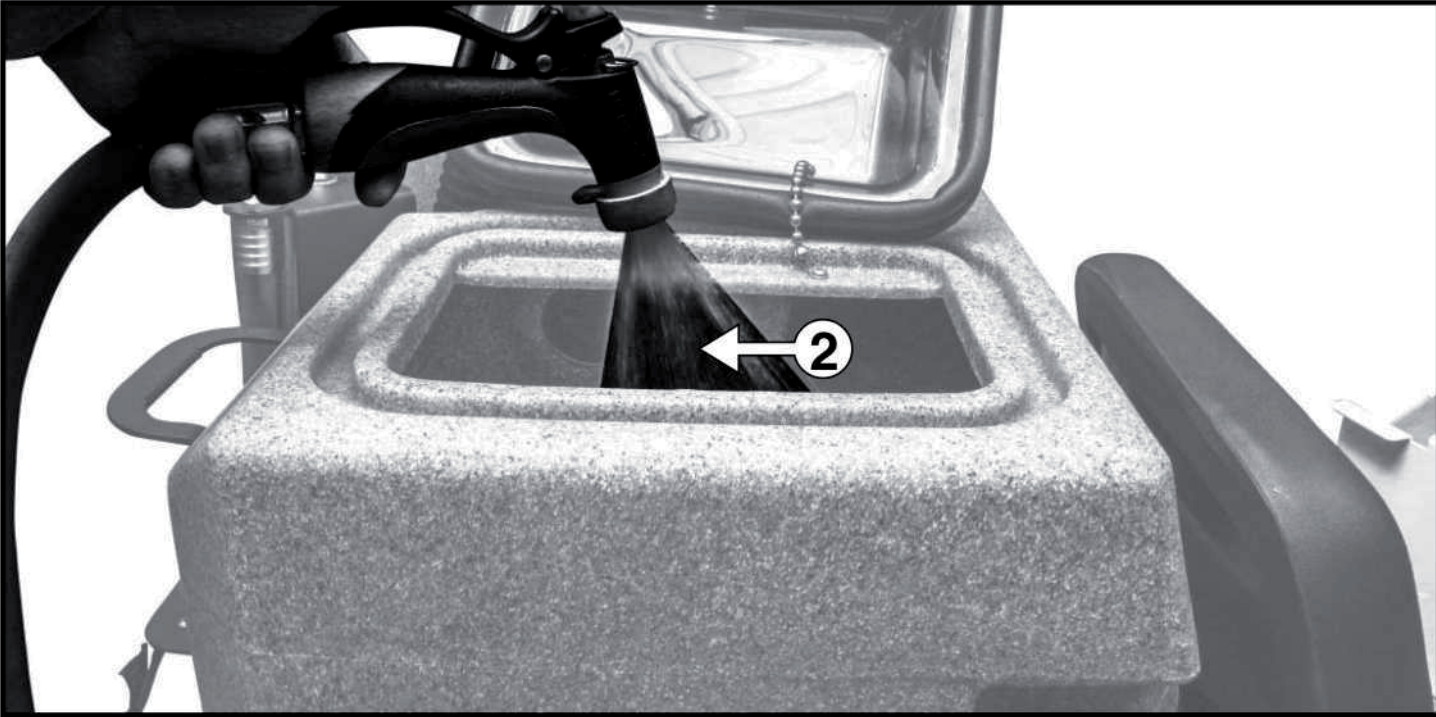
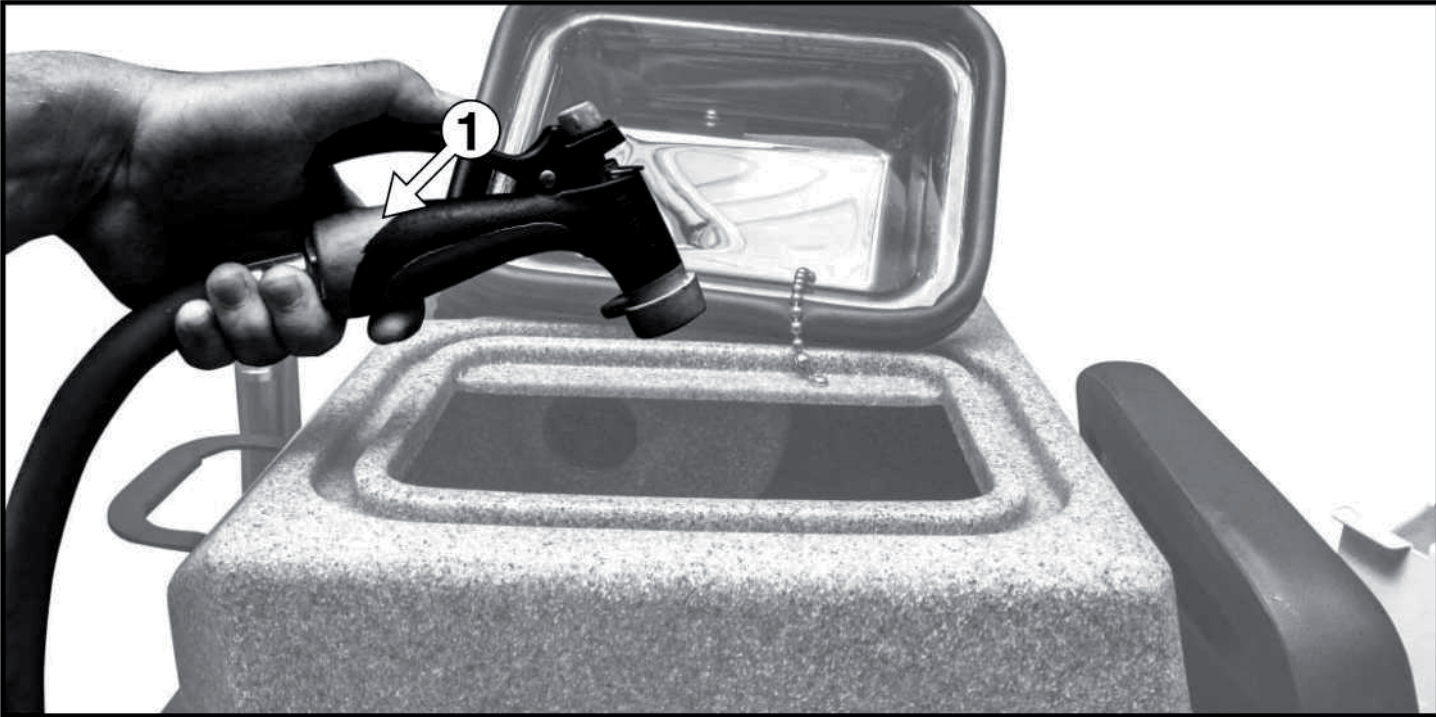


DRAINING SOLUTION TANK

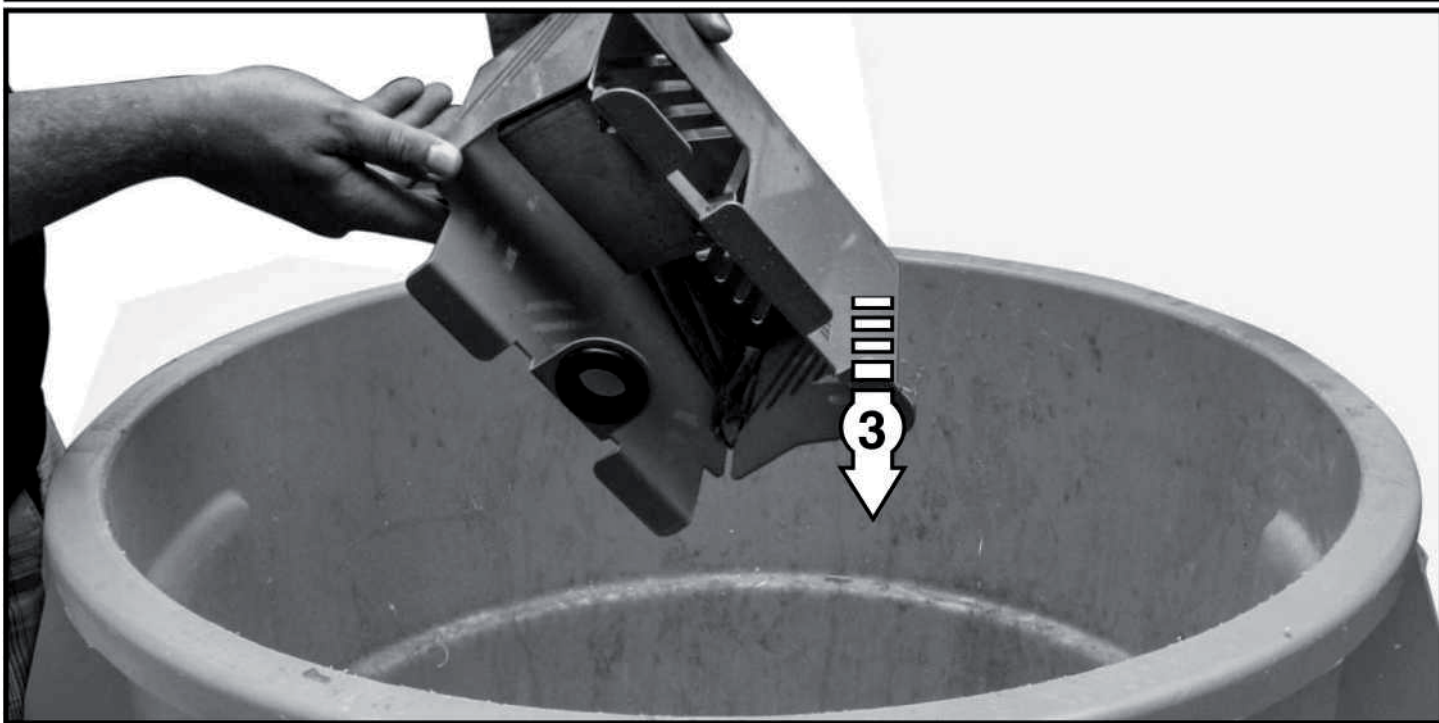
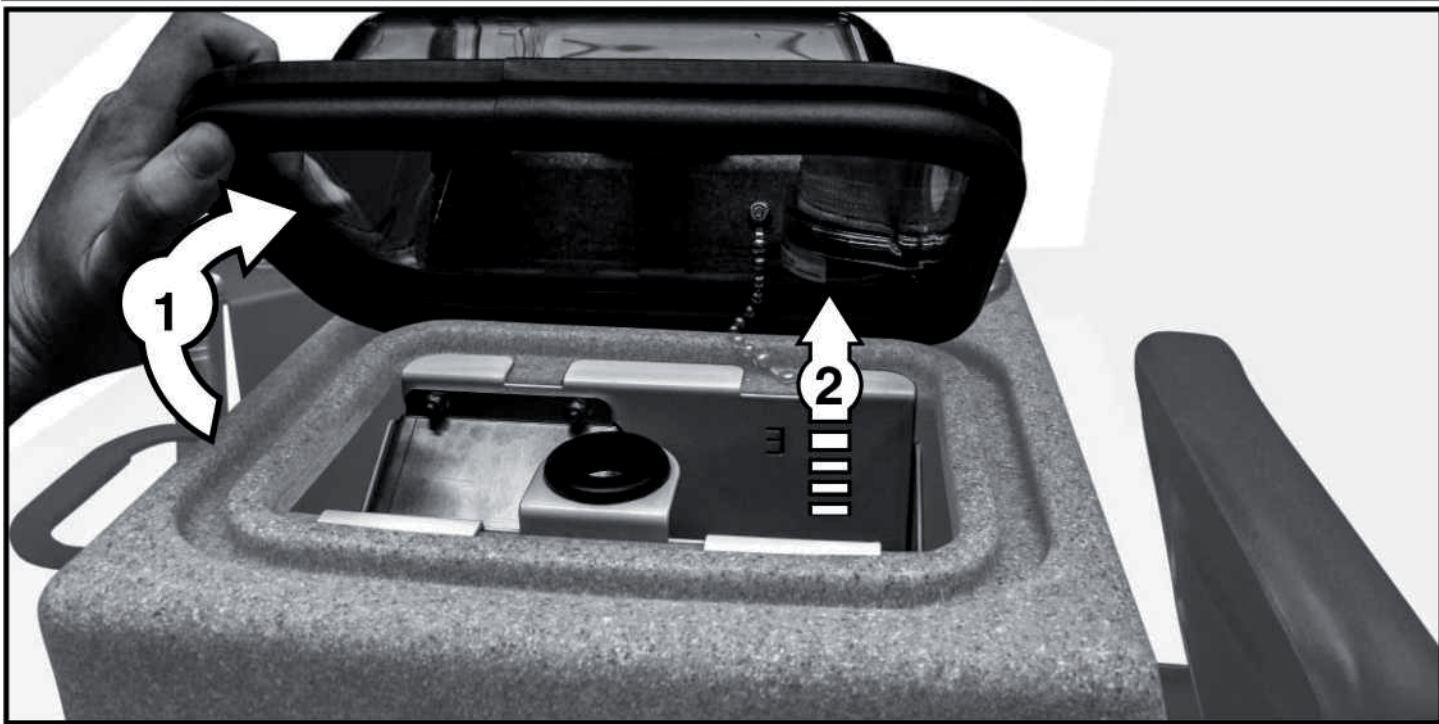




FLUSHING RECOVERY TANK

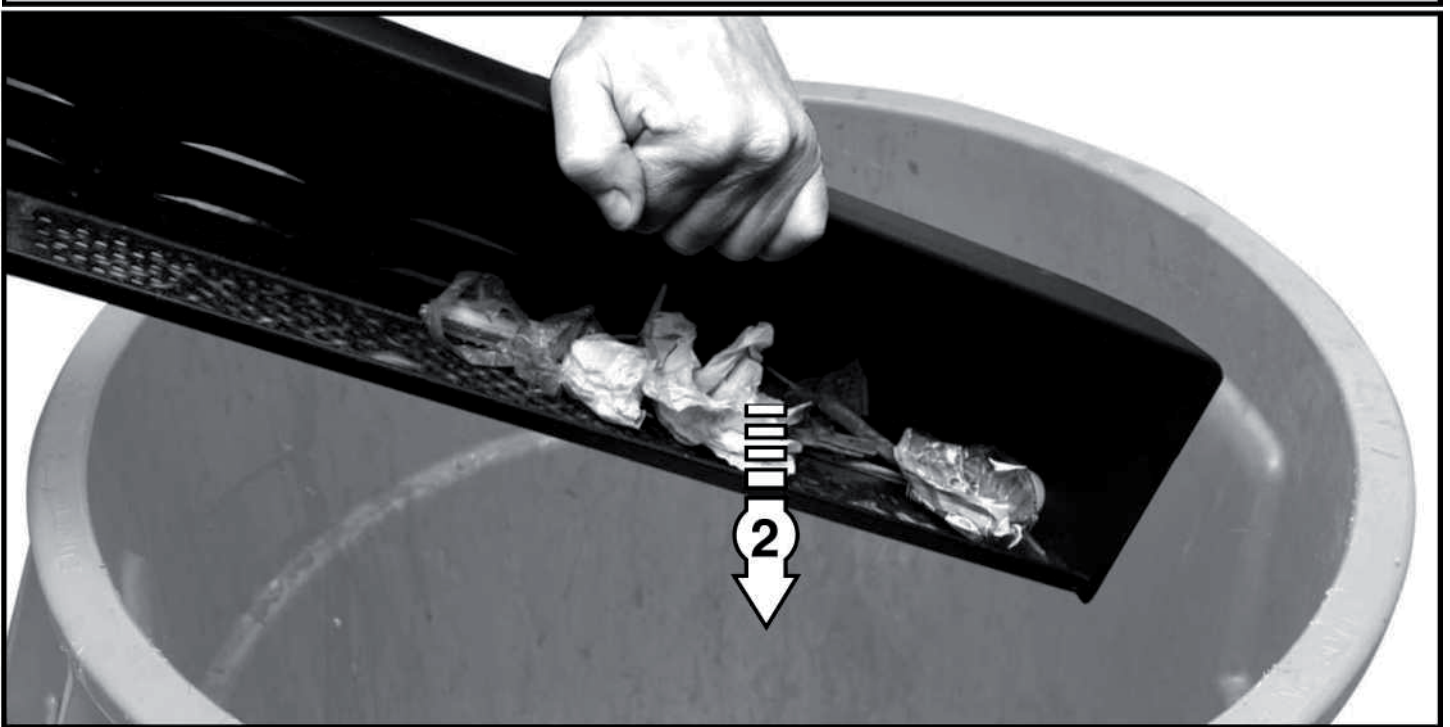
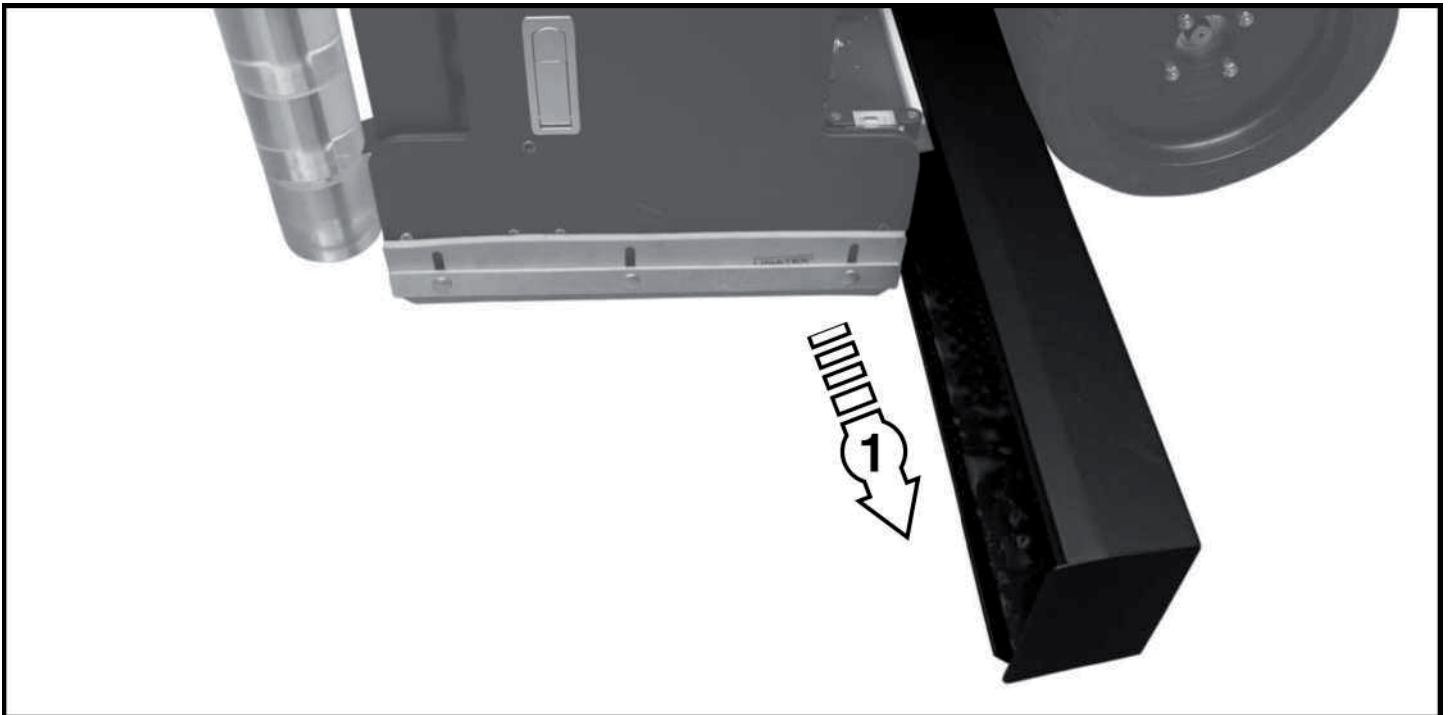


CLEAN DRAIN SAVER

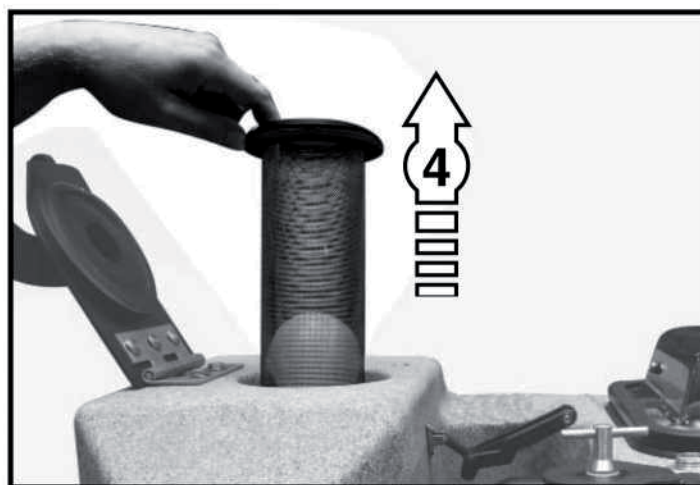
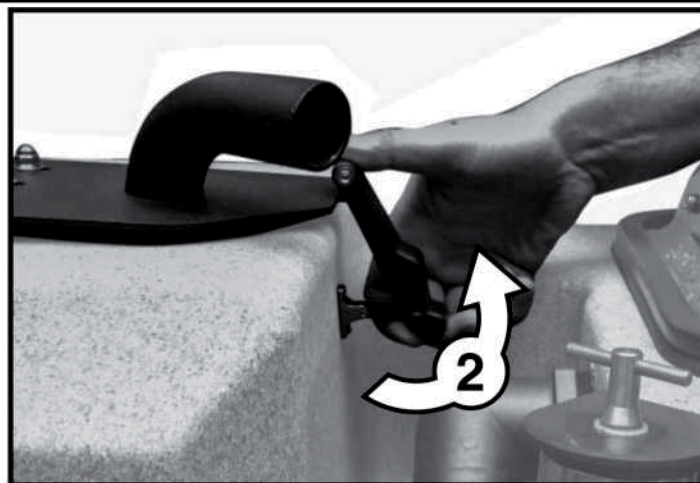




CLEAN CYLINDRICAL HOPPER

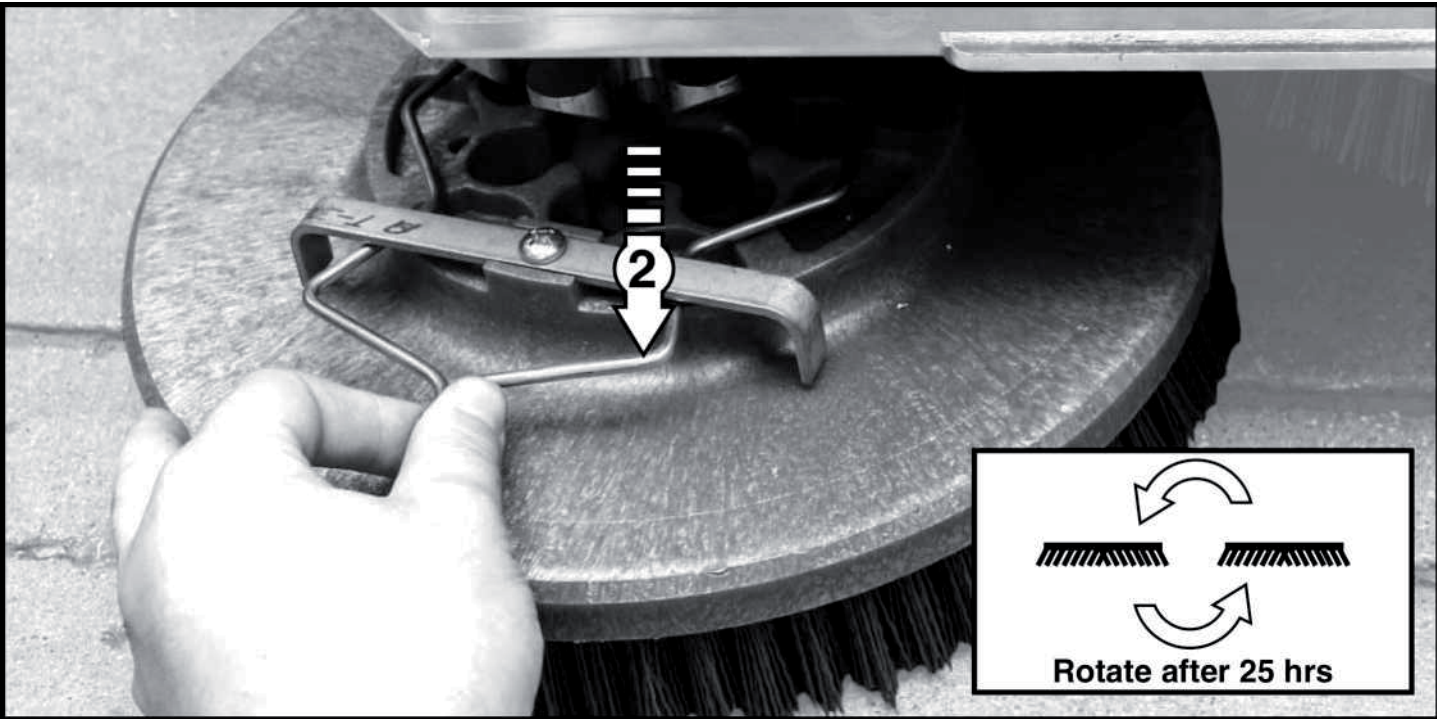


CLEAN VAC BOX SYSTEM

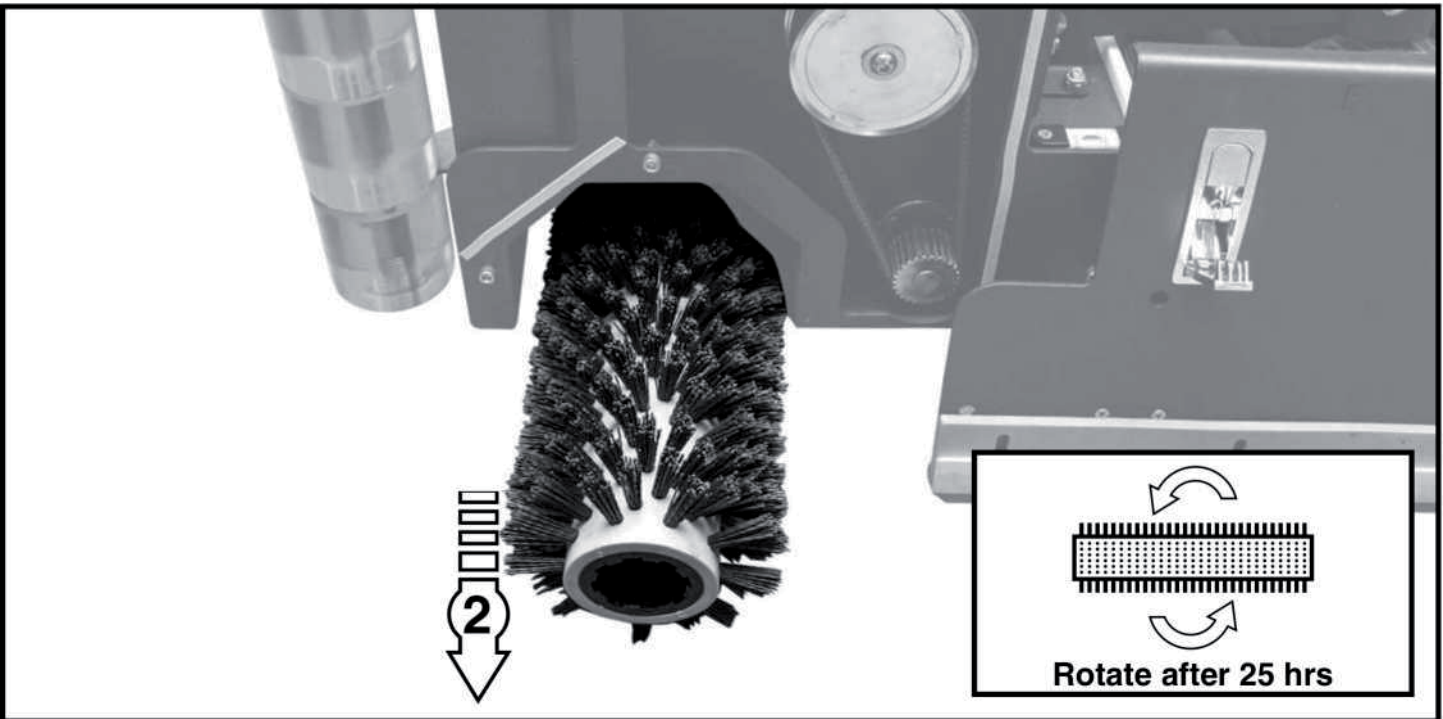
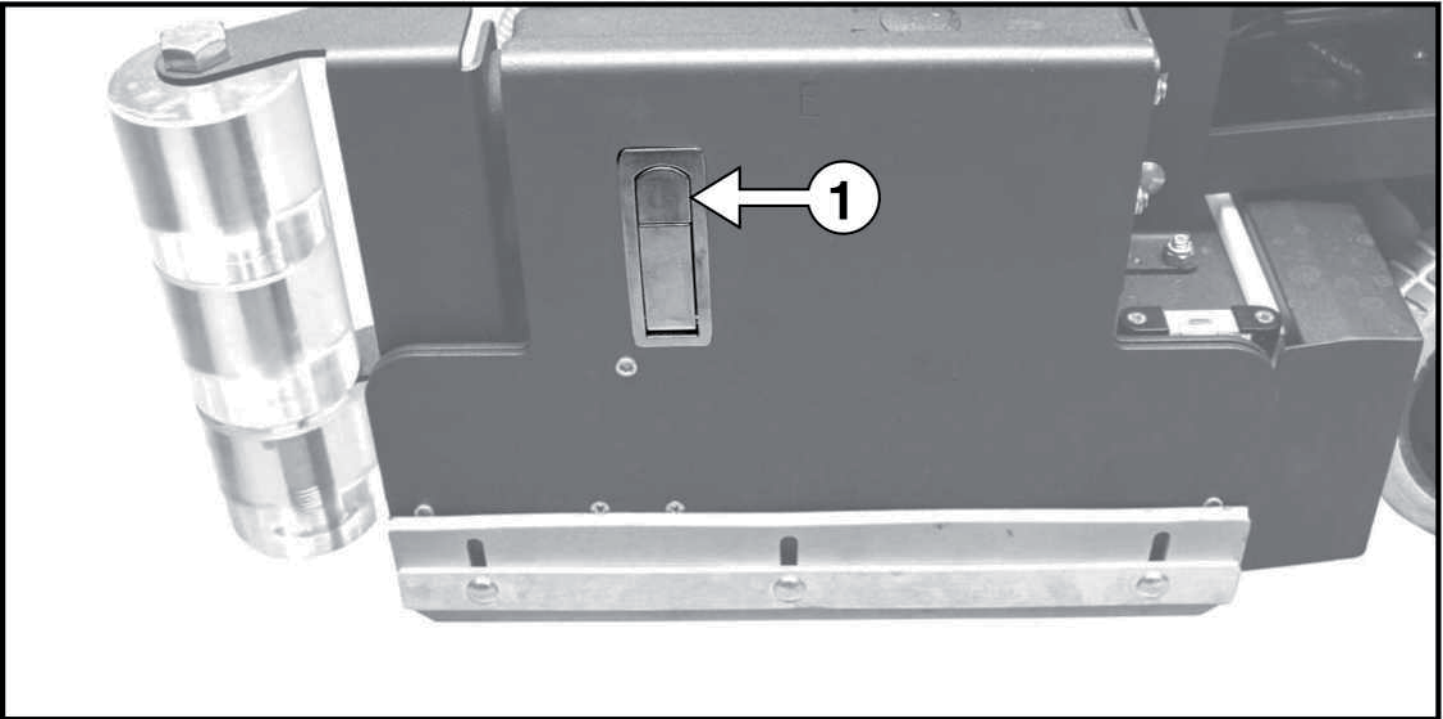
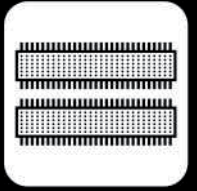


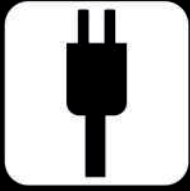
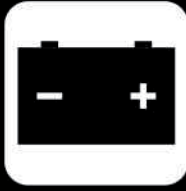


REMOVE DISK BRUSHES

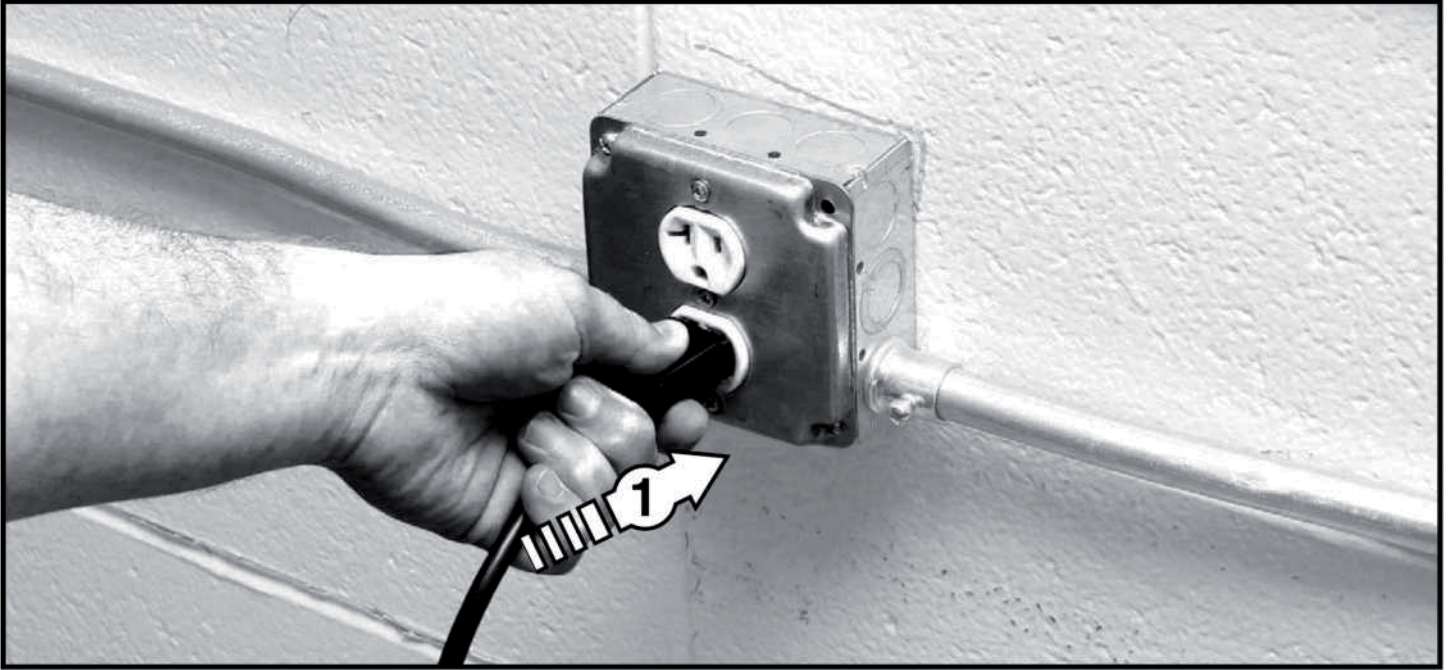


REMOVE CYLINDRICAL BRUSHES

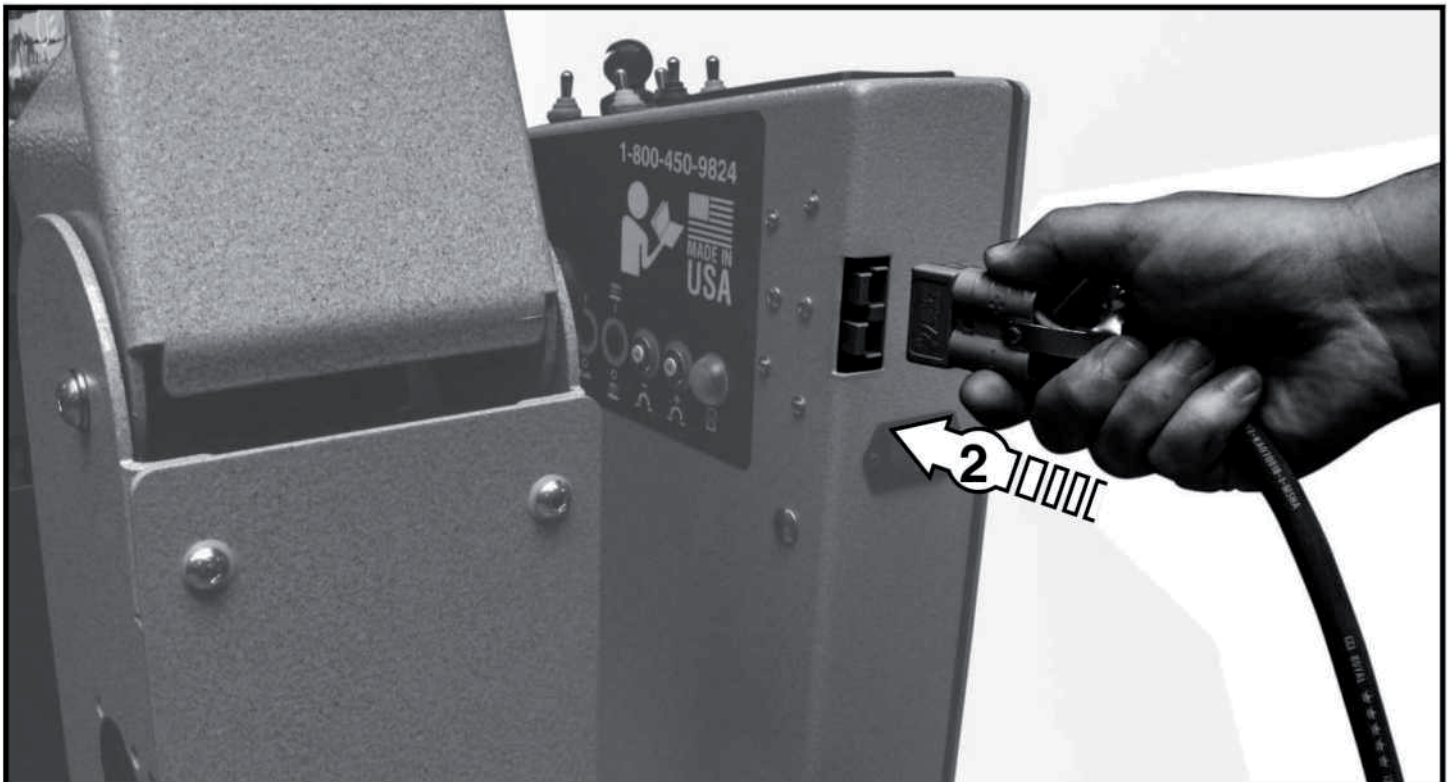




CHARGE BATTERIES



Please refer to OEM Charger Operating Instructions for more information.



BATTERY CHARGERS



Console /WET / Domestic Chargers:



AC Power IN: 120VAC / 60Hz
DC Power OUT: 36VDC / 25A

Please refer to OEM Charger Operating Instructions for more information

ROUND DISK BRUSHES:

BRUSHES	DISK	LEVEL
Super Grit	##-382SS	Very High
Tough Grit	##-382S	High
Midi Grit	##-382C	Medium
Light Grit	##-382PS	Moderate
Poly	##-382P	Light
Nylon	##-382N	Light
Tampico	##-382T	Light
Pad Driver	##-382D	
Diamond Driver	##-382DD	

ROUND DISK PADS:

DISK PADS	DISK	LEVEL	COLOR
Super Black	##-422BB	Very High	Black
Black	##-422B	High	Black
Brown	##-422BR	High	Brown
Green	##-422G	Medium	Green
Blue	##-422BL	Moderate	Blue
Red	##-422 R	Moderate	Red
White	##-422W	Light	White

COMMON WEAR PARTS**CYLINDRICAL BRUSHES:**

BRUSHES	MODEL 25" CYLINDRICAL	LEVEL
Tough Grit	236-697S	High
Midi Grit	236-697C	Medium
Light Grit	236-697PS	Moderate
Nylon	236-697N	Light
Tampico	236-697T	Light

EDGE PADS AND SCREENS:

DESCRIPTION	24"x14" SCRUBDECK	28"x14" SCRUBDECK
White Pad	N/A	EDGE-4054
Red Pad	EDGE-2404	EDGE-4053
Blue Pad	EDGE-2403	EDGE-4052
Green Pad	EDGE-2402	EDGE-4051
Black Pad	EDGE-2401	EDGE-4050
White Driver Pad	N/A	EDGE-4058
60 Grit Sand Screen	N/A	EDGE-4059
80 Grit Sand Screen	N/A	EDGE-4060
100 Grit Sand Screen	N/A	EDGE-4061
120 Grit Sand Screen	N/A	EDGE-4062
150 Grit Sand Screen	N/A	EDGE-4063
20 Grit Sand Paper	N/A	N/A
36 Grit Sand Paper	N/A	N/A
60 Grit Sand Paper	N/A	N/A

80 Grit Sand Paper	N/A	N/A
100 Grit Sand Paper	N/A	N/A
400 Grit Diamond Polishing Pad	N/A	EDGE-4013
800 Grit Diamond Polishing Pad	N/A	EDGE-4014
1500 Grit Diamond Polishing Pad	N/A	EDGE-4015
3000 Grit Diamond Polishing Pad	N/A	EDGE-4016
6000 Grit Diamond Polishing Pad	N/A	EDGE-4070
Tile/Grout Renovator Pad	N/A	EDGE-4048
Dominator HD Strip Pad	N/A	EDGE-4055
Maroon ECO Prep Pad	EDGE-2407	EDGE-4056

SQUEEGEE BLADE KITS & COMPLETE SQUEEGEE ASSEMBLIES:

SQUEEGEE SIZE	26" DISK DECKS	28" DISK DECKS	25" CYL. DECKS
36" Squeegee	Standard	Optional	Standard
42" Squeegee	Optional	Standard	Optional

SQUEEGEE SIZE	LINATEX BLADE KIT	GUM RUBBER BLADE KIT	URETHANE BLADE KIT	COMPLETE SQUEEGEE ASSEMBLIES
36" Squeegee	36-770L	36-770G	36-770U	36-7180
42" Squeegee	42-770L	42-770G	42-770U	42-7180

SQUEEGEE MATERIAL:	USED FOR:
LINATEX	Provides best wear and tear resistance. Not designed for use with harsh chemicals.
URETHANE	Provides best resistance when dealing with harsh chemicals, oils, fuels, etc.
GUM	Provides best drying performance on rough/grouted floor types by sealing over irregularities. Short life.

1 NOTICE

Squeegee blade kits include (1) Rear Blade, (1) Front Blade, and (2) Caster Wheels with hardware.

1 NOTICE

Squeegee Assemblies (complete) listed above all come with Linatex blades.

NOTICE

Size is stamped into the top of the painted steel squeegee body on all squeegee's.



LEER

DIESE SEITE WURDE BEWUSST NICHT BEDRUCKT



1711 South Street

Racine, WI 53404

www.factorycat.com

Tel. US: 800-634-4060

Tel. Int: (001)262-681-3583

© RPS Corporation 2016